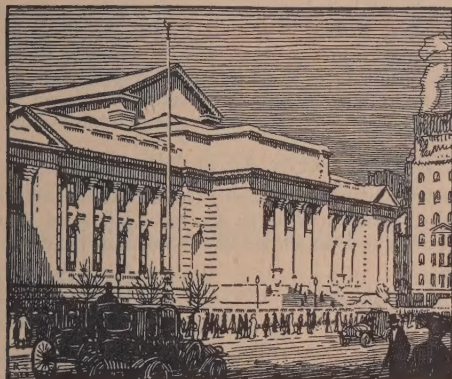


Illinois U Library

BULLETIN OF The New York Public Library

Astor, Lenox and Tilden Foundations



JULY 1949

VOLUME 53 - - NUMBER 7

THE LETTERS OF EMMA LAZARUS, 1868-1885_	-	-	-	-	-	315
STARS AND STRIPES	-	-	-	-	-	335
A DIRECTORY OF THE BOOK-ARTS AND BOOK TRADE IN PHILADELPHIA TO 1820 INCLUDING PAINTERS AND ENGRAVERS (PART III)	-	-	-	-	-	339
NEWS OF THE MONTH	-	-	-	-	-	348
NEW PERIODICALS	-	-	-	-	-	360
CIRCULATION STATISTICS FOR THE MONTH OF JUNE	-	-	-	-	-	363
EXHIBITIONS IN THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY	-	-	-	-	-	364

NEW YORK

1949

BOARD OF TRUSTEES

W. VINCENT ASTOR
RALPH A. BEALS
ALBERT A. BERG
HENRY BRUÈRE
HARRY WOODBURN CHASE
WILLIAM ADAMS DELANO

JOHN FOSTER DULLES
MORRIS HADLEY
ROY E. LARSEN
GEORGE DE FOREST LORD
JUNIOUS S. MORGAN
NEWBOLD MORRIS
CHARLES PRATT

ROLAND L. REDMOND
ELIHU ROOT, JR.
JOHN M. SCHIFF
FRANCIS CARDINAL SPELLMAN
MYRON C. TAYLOR
LUCIUS WILMERDING

THE MAYOR, THE COMPTROLLER AND THE PRESIDENT OF THE COUNCIL
OF THE CITY OF NEW YORK, *ex officio*

OFFICERS

PRESIDENT, Morris Hadley
FIRST VICE-PRESIDENT, Lucius Wilmerding
SECOND VICE-PRESIDENT, Henry Bruère
SECRETARY, Roland L. Redmond
TREASURER, Henry Bruère
ASSISTANT TREASURER, United States Trust
Company

DIRECTOR, Ralph A. Beals
CHIEF OF THE REFERENCE DEPARTMENT,
Paul North Rice
CHIEF OF THE CIRCULATION DEPARTMENT,
Esther Johnston
BUSINESS MANAGER, Richard M. Brett
EDITOR, Deoch Fulton

BUILDINGS AND BRANCHES

CENTRAL BUILDING, Fifth Avenue and 42nd Street: General Administrative Offices; the Reference Department; the Central Circulation Branch; Central Children's Room; and the Extension Division. Branch libraries in Manhattan, The Bronx and Richmond are listed below.

Aguilar. 174 East 110th Street.
Bloomingdale. 206 West 100th Street.
Cathedral. 564 Lexington Avenue.
Chatham Square. 33 East Broadway.
Columbia Sub-branch. Room 101, Butler
Library.
Columbus. 742 Tenth Avenue.
Epiphany. 228 East 23rd Street.
Fifty-eighth Street. 127 East 58th Street.
Fort Washington. 535 West 179th Street.
George Bruce. 518 West 125th Street.
Hamilton Fish Park. 388 East Houston Street.
Hamilton Grange. 503 West 145th Street.
Harlem Library. 9 West 124th Street.
Hudson Park. 10 Seventh Avenue, South.
Inwood Sub-branch. 215 Seran Avenue.
Jackson Square. 251 West 13th Street.
Library for the Blind. 137 West 25th Street.
Muhlenberg. 209 West 23rd Street.
Municipal Reference Branch. Room 2230,
Municipal Building.
Music Library. 121 East 58th Street.
Nathan Straus. 348 East 32nd Street.
Ninety-sixth Street. 112 East 96th Street.
115th Street. 203 West 115th Street.
135th Street. 103 West 135th Street.
125th Street. 224 East 125th Street.
Ottendorfer. 135 Second Avenue.
Riverside. 190 Amsterdam Avenue.
St. Agnes. 444 Amsterdam Avenue.
Seward Park. 192 East Broadway.
Sixty-seventh Street. 328 East 67th Street.
Tompkins Square. 331 East 10th Street.

Washington Heights. 1000 St. Nicholas Ave.
Webster. 1465 York Avenue.
Yorkville. 222 East 79th Street.

Bronx Reference Center. 2555 Marion Avenue.
Bronx Traveling Library. 2555 Marion Avenue.
City Island Sub-branch. 325 City Island Ave.
Clason's Point Sub-branch. 1205 Harrod Ave.
Fordham. 2556 Bainbridge Avenue.
High Bridge. 78 West 168th Street.
Hunt's Point. 877 Southern Boulevard.
Kingsbridge. 3041 Kingsbridge Avenue.
Melrose. 910 Morris Avenue.
Morrisania. 610 East 169th Street.
Mott Haven. 321 East 140th Street.
Parkchester. 1384 Metropolitan Avenue.
Tremont. 1866 Washington Avenue.
University H'ts Sub-branch. 2019 Univ. Ave.
Van Cortlandt Sub-br'ch. 3871 Sedgwick Ave.
Van Nest Sub-branch. 707 Rhinelander Ave.
Wakefield. 4100 Lowerre Place.
Westchester Square. 1400 Dolen Park.
West Farms Sub-branch. 879 East 180th Street.
Woodlawn H'ts Sub-br'ch. 4304 Katonah Ave.
Woodstock. 761 East 160th Street.

Great Kills Sub-branch. 56 Giffords Lane.
New Dorp Sub-branch — Hughes Memorial
Library. 155 Third Street.
Port Richmond. 75 Bennett Street.
St. George. 14 Bay Street.
Stapleton. 132 Canal Street.
Tottenville. 7430 Amboy Road.
West New Brighton. 976 Castleton Avenue.

The Bulletin is printed and published monthly by The New York Public Library at Fifth Avenue and 42nd Street, New York 18, N. Y. Subscription \$1.00 a year, current single numbers, 10 cents. Entered at the Post Office at New York, N. Y., as second-class matter, February 10, 1897, under Act of July 16, 1894. Authorized for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917. July, 1949. Vol. 53, No. 7.

BULLETIN OF The New York Public Library

Astor, Lenox and Tilden Foundations

VOLUME 53

JULY 1949

NUMBER 7

The Letters of Emma Lazarus

1868 - 1885

To R. W. Emerson, T. W. Higginson, E. C. Stedman

Dr. Gustav Gottheil, Philip Cowen, and Others

EDITED, WITH AN INTRODUCTION, BY MORRIS U. SCHAPPES

INTRODUCTION

Centennials are useful occasions for cultural inventory and evaluation. Sometimes they reaffirm the deadness of the dead; sometimes the dead are quickened, the living enriched.

Emma Lazarus has several publics now, one hundred years after her birth (July 22, 1849 – November 19, 1887). Although there is often considerable overlapping, these publics are distinguishable. The first and broadest is that which, habitually indifferent to poetry, accidentally stops, while on an excursion to the Statue of Liberty, before the pedestal and reads from the embossed metal the fine and famous sonnet by Emma Lazarus, "The New Colossus." More about the author, this public does not know and usually never finds out. The second audience consists of students of American literature and other readers of poetry who may come upon three or four of her poems in anthologies that include minor American poets. Her third public has been the consciously Jewish, which has never been willing to let her work die, and which recently has shown an expanding interest in her prose as well as her poetry and has been cordial to the reprinted selections from both. This insistence on her merits has not only won for her a present following among Jewish Americans, but has also won the favorable attention of the general American reading public.

To this attention are now presented seventy-six letters and notes written by Emma Lazarus from 1868, when she was but nineteen, to 1885, when she was living and traveling in Europe, from which she did not return until the summer of 1887, very sick and near to the death that stopped her in mid-career. Most of these letters have never before been published; some are reprinted in their proper time-sequence. All together they add considerably to our scanty biographical knowledge of the character, interests, and development of Emma Lazarus. She appears first as an impulsive pupil of Emerson's, with seemly diffidence to the point of awe even in the Epistolary Presence of the Aged Sage; she disappears when others have begun to look to her for guidance. When the urbane Colonel Higginson first met her in fashionable Newport in the summer of 1872, she had already published two volumes of poems but never seen an author "till lately," and Higginson remarked that it was "curious to see how mentally famished a person may be in the very best society." Ten years later the mentally famished had become a mental stimulus; in 1883 she could still refer unhappily to "my isolated life" in a letter to the lionized William Wetmore Story, but that life had already begun to have its influence on American public opinion and on trends in American Jewish life. These letters reveal much, not only of fact but of mood: there is the poignancy of her grievous lament to Emerson for having unaccountably waned in his critical favor; the bubbling hope, but vain, that she was to appear in *The North American Review* and *The Atlantic Monthly*; the grace with which she aids a needy Jewish immigrant medical student at Yale; the pique of an author for whom an editor does not correct a typographical error; the smoldering conscience of her declaration to Henry George that "no person who prizes justice or common honesty can dine or sleep or read or work in peace until the monstrous wrong in which we are all accomplices be done away with"; the humility with which she receives a prize from the American Hebrew Publishing Company, recording that "the work I have done for the Jewish Cause seems to me painfully insignificant & slight, compared with the generous sympathy & encouragement I receive from my people."

These letters, in addition to identifying some unsigned items from her pen, illuminate one little-known element of her literary work: her interest in and active advocacy of an American national literature, which she defended against decriers in private and public. No wonder John Burroughs had ex-

claimed his delight in 1878 to learn that she was enthusiastic about Whitman's "Democratic Vistas," and revealed an indelicate sense of male superiority by confessing she was the only woman he knew of who was "equal to the task of appreciating" that book!

With the aid of these letters it is also easier to establish the path of the development and the transformation of her interest in the Jewish life into which she had been born. Although this interest was continually present, it underwent changes, some slow, some dramatic. Thus what was once background and peripheral turned into the foreground and the central. The latent and potential were converted into the overt and kinetic. Late in her young life she is not only vigorously defending Jews against gentile anti-Semites in Tsarist Russia and in the American press, but she is also defending the Polish Jews against misrepresentation and misunderstanding by American Jews.

Nor were her aroused sympathies restricted to the plight of the Jewish poor beginning to stream into this country to escape the pogroms of the 1880s; Henry George helped expand this sympathy to include the general mass of the people, whose life he described in his classic *Progress and Poverty*. From Henry George it was but a step to the socialism of William Morris, whom she visited in England, with whom she corresponded, and whose ideas she sympathetically summarized in *The Century Magazine*.

These seventy-six letters were all that could be located and obtained for this compilation. Undoubtedly many more were written, and some, it is to be hoped, are extant. Particularly valuable would be the letters she wrote to John Burroughs and William Morris which elicited the replies published in *The Letters to Emma Lazarus*, edited by Professor Ralph L. Rusk. With the former she discussed Whitman, Carlyle, and Arnold; with the latter the meaning of socialist theory and its relation to aesthetic principle. This editor will be grateful for information about the existence of other letters, and will be more than happy to be soon compelled to supplement this initial collection.

It remains but to add that this collection would not have been possible without the co-operation and consent of the Emerson Memorial Association, the Houghton Library at Harvard University, Mrs. Leon M. Solis-Cohen of New Rochelle, N. Y., The New York Public Library, the Boston Public Library, and the Columbia University Library, to all of whom I express my gratitude.

THE LETTERS

No. 1¹*Ryeland Cottage. June 27th 1868.**New Haven.**My dear Mr Emerson,²*

I wish I could thank you enough for the pleasure which your kind letter³ gave me, & for the friendly & flattering tone in which you are good enough to write me. I do not expect you always to give me some of your time & teachings in return for my rambling nonsense, but I need now & then a word of encouragement to be sure that you still allow me the privilege of writing to you, & therefore your reassuring letter of yesterday was doubly welcome.

I was rather disappointed at finding that I had to give up all hopes of seeing Newport again this summer,⁴ & I regret it more than ever since you tell me that I could have seen you there. Nevertheless, although the Post has been a kind friend to me, I see no necessity of holding by it still. We have a beautifully situated house here, on Long Island Sound, as cool & fresh & solitary as one need desire, & we all should be happy & proud to have you come & stay with us, whenever you choose & as long as you choose. My father⁵ promises that you can do just as you please here, making yourself perfectly at home, & that we will give you as warm a welcome — not as you deserve — but as we know how to give. You have only to send me word when you are coming,

¹ All the letters to Ralph Waldo Emerson and Ellen Emerson published here are from the manuscripts in the Houghton Library, Harvard University, and are used with the permission kindly given by the Emerson Memorial Association, Edward W. Forbes, President.

² Emma Lazarus had met Ralph Waldo Emerson at the home of the banker, Samuel Gray Ward, at 89 Madison Avenue, New York. Responding to his invitation that she write to him, she had sent him an inscribed copy, dated February 12, 1868, of her first book, *Poems and Translations*, which had originally been privately printed in New York in 1866, and then published, with new material consisting of ten more poems and one more translation, by Hurd and Houghton, New York, 1867. Emerson replied, acknowledging receipt of the volume on February 24, 1868. (Ralph L. Rusk, ed., *Letters to Emma Lazarus in the Columbia University Library*, New York, 1939, p. 3-16, contains all the letters of Emerson to Emma Lazarus that have been discovered.) They met again briefly in New York between April 20 and April 23, 1868.

³ This was the letter of June 23, 1868; Emerson had also written to her on April 14, 23, 26, May 3, 1868. (*Ibid.*) In reading this correspondence it is well to keep in mind that Emerson was not only the Great Sage but also sixty-five years of age, while Emma Lazarus was not yet nineteen.

⁴ The Lazarus family had spent the summer of 1867 at Newport, R. I. One result was the composition in July of one of the earliest of Emma Lazarus' poems on Jewish themes, "In the Jewish Synagogue at Newport." (Morris U. Schappes, ed., *Emma Lazarus, Selections from her Poetry and Prose*, New York, 1944, revised and enlarged edition, 1947, p. 23-25, 103-104; *The Poems of Emma Lazarus*, 2 vols., Boston and New York, 1889, have long been out of print, although republished in 1895.)

⁵ Her father, Moses Lazarus (1813-1885), had been born and raised in New York. He became wealthy in the sugar-refining industry, and retired from business in 1865. He was a founder of the Knickerbocker Club, October 23, 1871, and a member of the Congregation Shearith Israel.

& take the cars for New Haven, & I will meet you at the Station there, & drive you to our house. In return for the pleasure you will give us by coming, I can offer you a perpetual feast for the eyes all through these long beautiful summer days — views of the ever-changing lovely water with no visible limit opposite, & glimpses of pretty, calm meadows & uplands, & pleasant walks & drives for miles around, perfect, undisturbed quiet & liberty, & a sincere & hearty welcome from all of us. For we all know you & consider you our friend though you do not yet know all of us.

I have been leading here a quiet, happy, dreamy life for the last fortnight. It is so beautiful from morning to evening & in sunshine or rain to one unaccustomed to anything but the city streets, that I do nothing but *look*, & am indolent enough not to think my time wasted. I have dismissed printed books, not from any such high cause as you advise,⁶ but because I have a nobler, vaster more suggestive book lying all around me, with leaves ever open inviting me to study & admire & love. I have only been reading Thoreau's Concord River & Letters, & a poem or two of Walt Whitman — but these writers are so in harmony with Nature that they do not take me away from the scene. I no longer wonder at your admiration of Thoreau — what a noble, true, bold spirit his must have been — or rather *is* — for he is now more alive to me than many who are living near me.

Trusting that I shall soon have the pleasure of greeting you at my own home I am

Sincerely your friend

EMMA LAZARUS.

Please direct to New Haven.

My dear Mr Emerson

I add a word of Postscript to my daughters letter not simply to confirm the invitation but to press most earnestly your acceptance of it. You shall be master of the Situation, with the fullest privilege when you have nothing to say, of saying it (one of the highest and most rarely-exercised of social prerogatives) the same privilege being always reserved by myself.

Yours most truly

M. LAZARUS⁷

⁶ In his letter of June 23rd, Emerson had written: "Books are a safe ground, & a long one, but still introductory only, for what we really seek is every comparison of experiences — to know if you have found therein what alone I prize, or still better if you have found what I have never found, & yet is admirable to me also. Books so tyrannize over our solitude that we like to revenge ourselves by making them very secondary & merely convenient as hints & counters in conversation. Yes & I hold that we have never reached their best use until our own thought rises to such a pitch that we cannot afford to read much. . . ." (Rusk, *op. cit.*, 7.)

⁷ Emerson declined the invitation in his letter, July 6, 1868 (*ibid.*).

*Ryeland Cottage.**August 24th 1868.**My dear Mr Emerson,*

I have left your last letter⁸ unanswered thus long because I did not know how to answer it, & in truth I do not know yet & only write to acknowledge & thank you for it. I did not recognize until I received it how foolish I had been in asking you for advice & wisdom before you knew me well enough to discover what kind of advice I need, & how much wisdom I can understand. I should like to tell you plainly & frankly my character & disposition that you might guide & correct me, but it would be worse than uninteresting to you, & besides I never believe such personal confessions are worth much, for there is always a certain vanity & egotism in thus holding up the glass to one's heart & mind. I think after all, modesty & the concealing of one's faults imply at least contrition & a desire to be better, but declaring them openly requires a degree of boldness & shamefacedness [shamelessness?] which tends to intensify them. And I know too beforehand, well enough that I never would confess the meanest or the most contemptible, or if I did I would dignify them with some better name than they deserve which would almost reconcile me to their possession. So I am sorry to see that there is no forcing power to make friendship bud & blossom before years & experience have ripened it, & that I am forbidden to "snatch at this slowest fruit in the whole garden of God." — This beautiful August has brought us such perfect sunny days, the bright waters before us have been so blue, the lovely landscape around us has been so richly green, that I have not been able to read very much. Of all seasons Autumn is the one whose approach I love best to watch, & I have seen with delight the thronging [?] trees of the woods, & the trembling poplars sprinkling their silver with gold, & the later flowers & fruits blooming & ripening. It is so quiet & retired here however that I am afraid my conversation will "contract such a moss upon it," that it will take me the rest of the year to get used to the life & "collision" of the city again. My tastes naturally lead me too much in the direction of retirement & isolation, & I fear if I gratify them thus, that I will become a permanent savage. — I was glad

⁸ On July 28, 1868, Emerson had written to her regretting he had not met her again and learned more of her: "So had I been qualified for your ghostly counsellor in all emergencies, & at least might have had a basis for letters, & could never as I may now write wide of the mark." (*Ibid.*, 7-8.)

to know that you have some idea of coming to New York next Season, & I shall look forward to seeing you there.⁹ In the meantime believe me

Sincerely yours

EMMA LAZARUS.

New Haven
Box 1198.

No. 3

November 22nd 1868.

My dear Mr Emerson,

I wish I could express to you my thankfulness & pleasure on receiving your letter, & knowing with what patience, indulgence & kindness you had read my unworthy verses. I was as much astonished as delighted at the estimate¹⁰ you were good enough to set upon them, & if I had not known that you were one whose "highest praising was not flattery & whose plainest advice was a kind of praising," I should have been tempted to disbelieve & disavow all your encouraging enthusiasm. I feel so underserving [*sic*] when I read your letter, that your praise, far from satisfying me with what I have accomplished, will be but an incentive & a spur to me, to strive towards something higher & nobler, which I myself, may not think wholly unworthy of your approbation. Ever since I sent "Admetus" to you I have regretted that I troubled you at a season when your days must have been so fully occupied. At some future time when you are perfectly at leisure, I shall take the liberty of sending you some of my later pieces, & when you have seen these, I do not think you will accuse me of having "too classical sympathies." I should have been pleased if you had marked such passages in my poem as you disapproved of, for I would like to correct it as much as is in my power & make it as satisfactory to you as possible. I read as you advised the scene in "Measure for Measure,"¹¹ which, familiar as it is, has on each reading, a new & grander

⁹ Emerson had expressed the hope that he would see her when he next came to New York and have "a good conversation" with her. He visited New York on September 13, 1868, but his brother William dying suddenly the same day, Emerson returned to Concord the next day. (Emerson's letter to Emma Lazarus, September 18, 1868, *ibid.*, 8.)

¹⁰ Responding to Emerson's invitation, in his letter of September 18, 1868, to send him her verses to read, Emma Lazarus had sent him her long poem, "Admetus." On October 28, 1868, Emerson wrote that he was dipping into the poem, and then on November 19, 1868, "immediately on closing my first entire reading," he wrote again, exclaiming, "All Hail! You have written a noble poem, which I cannot enough praise." (*Ibid.*, 8-9.) The poem was first published in *Lippincott's Magazine*, September, 1870, p. 233-246, with illustrations.

¹¹ "As the only corrective of your classic sympathies," Emerson had advised her to read Act 3, Scene 1, "for the tone of Teutonic humanity." (*Ibid.*)

eloquence. Thank you very much for your kindness in affording me the opportunity of making your son's acquaintance. He was good enough to bring me my "Admetus" himself,¹² & I was very glad to be able to receive & welcome him. Believe me with sincere regards

Your friend

EMMA LAZARUS.

New York.

36 West 14th St.

No. 4

June 1st 1869

36 West 14th St,

N. Y.

My dear Mr Emerson —

Although I know how preoccupied you must be, the kindness & friendship you have shown me, embolden me to send you the accompanying verses, for no other reason than that I particularly want you to see them.¹³ What seems of such mighty consequence to me — my mental journey from Greece to America, is of course quite an indifferent & unimportant matter to you — nevertheless I am going to ask you as a kindness to read the first production of my new style of thought — Is Mr Lowell right,¹⁴ & am I to be sent back

¹² Professor Rusk identifies this son as Edward Waldo Emerson (1844–1930) (*The Letters of Ralph Waldo Emerson*, New York, 1939, VI, 42n).

¹³ On January 20, 1869, Emerson had written to her from Buffalo, N. Y., excusing himself for not having answered two notes from her, declining her invitation to be her guest at her home, promising to see her when he visited New York City on January 23, 1869, and repeating his advice that she write more about "the despised Present." They did meet in New York, and she sent him more of her manuscripts, including "A Masque of Venice," receipt of which he acknowledged from Concord, March 14, 1869. Grateful for her patience in not inquiring about her manuscripts, he wrote again from Concord, April 26, 1869, to say that he will soon get to them. It was five weeks later that Emma Lazarus finally wrote to him humbly, not inquiring about her poems, but sending him one on the new themes he had been urging upon her. (Rusk, *Letters to Emma Lazarus*, 10–11.)

¹⁴ She had probably submitted some of her verses for publication in *The North American Review*, then edited by James Russell Lowell. Emerson, replying promptly this time because the new theme of her poem, "Heroes," was a tribute to the scathed and unscathed veterans of the Civil War, wrote on June 7, 1869, that the poem was "good to write & to read," that he had read the poem to his wife and his daughter Ellen: "The tone & sentiment of the poem are noble, & the voice falters in reading it aloud. And yet Mr Lowell is right, if by rough judgment he can drive you to a severer pruning of your verses, & mainly to a severer ear." Then Emerson suggested his own variant reading of part of her tenth stanza — which she rejected when she published the poem in *Lippincott's Magazine*, August, 1869, p. 165–166 (*op. cit.*, 11; *The Poems of Emma Lazarus*, I, 58). On July 9, 1869, Emerson was reporting to her that "Heroes keeps all its value," but that her revision of "Admetus" still needed polish, and "A Masque of Venice" lacked the realism necessary for good pastoral poetry. He again prescribed reading Shakespeare. (Rusk, *Letters to Emma Lazarus*, 12.) That she grew to please Mr. Lowell can be seen in his letter to her, December 17, 1883, praising her sonnet on the Statue of Liberty, which he preferred to the Statue itself. (*Ibid.*, 74.)

to learn my lesson over again, or am I capable of anything worthy & true? I expect to be in New York all summer, & shall have to draw on my own imagination for green trees, & fields, & flaming sunsets — Besides this I can fall back on books that “throb thick with merle & mavis all the year” — on Shelley & Wordsworth & Thoreau & all the rest of the dear old worshippers of Nature, who can bring their own best-beloved familiar scenes before the readers’ eyes. — Lest you should have no time left for my verses, I had better stop my dribble of prose — With sincere regards believe me

Your friend EMMA LAZARUS.

No. 5

36 West 14th St.

December 27th 1874.¹⁵

My dear Mr Emerson —

I cannot resist the impulse of expressing to you my extreme disappointment at finding you have so far modified the enthusiastic estimate you held of my literary labors as to refuse me a place in the large & miscellaneous collection of poems you have just published.¹⁶ I can only consider this omission <as>* a public retraction of all the flattering opinions & letters you have sent me, & I cannot in any degree reconcile it with your numerous expressions of extravagant admiration. If I had either done anything to forfeit your friendship, or neglected the proper development & improvement of the gift you were pleased to rate so highly, I might partly account for the unexpected withdrawal of your interest in what I had already accomplished, but as I am innocent in both respects the fact remains as inexplicable as it is disappointing. Your favorable opinion having been confirmed by some of the best critics of

¹⁵ The correspondence of the years between 1869 and 1874 has in large part disappeared. Extant and published, however, are Emerson’s letters to her of August 23, October 6, December 30, 1869, April 23 and August 19, 1870, and January 27, 1871, always in reply to letters by her which are unavailable.

¹⁶ There had just appeared in Boston, Emerson’s personal anthology, *Parnassus*, more than 500 double-columned pages of verse by more than 165 poets, of whom 38 were American. In his Preface, he explains the origin of the selection as his “old habit of copying any poem or lines that interested me into a blank book,” and adds that some were included not for their general merit but because a line or even a word impressed him.

* Words crossed out in the manuscript are enclosed in angle brackets.

England and America,¹⁷ I felt as if I had won for myself by my own efforts a place in any collection of American poets, & I find myself treated with absolute contempt in the very quarter where I had been encouraged to build my fondest hopes. This public neglect is in such direct variance with the opinion you have expressed to me in private, that it leaves me in utter bewilderment as to your real verdict. As you must have forgotten your own words of that date, & to prove to you that my expectations were not unfounded, I will transcribe a few extracts from your letters, as it is the last time I can quote them. Of my poem "Heroes," you wrote — "Oh yes, the 'Heroes' is good to write & read. The tone & sentiment of the poem are noble & the voice falters in reading it aloud." When Mr Howells refused "Admetus" for the *Atlantic Monthly*, you said — "Mr Howells declines printing the poem & leaves us only the doubt whether he or we are in the wrong. I should have printed it thankfully & proudly; we must believe that his *Atlantic* portfolio is very rich in poetry, & I shall frankly own it if Sparta hath worthier daugh-

¹⁷ In consenting to having Emma Lazarus dedicate "Admetus" to him, Emerson had raised only one demur, "that I wish to praise the poem to all good readers whom I know; but if I am honored with the dedication my mouth is stopped." (Letter to her, August 23, 1869, Rusk, *op. cit.*, 13.) When *Admetus and Other Poems* was published in 1871 by Hurd and Houghton, New York, "Admetus" was therefore dedicated "To My Friend, Ralph Waldo Emerson," but there were other dedications to other poems: "Orpheus," "To My Sister Josephine. 1869" (Josephine Lazarus, 1846-1910); "Lohengrin," "To My Cousin Washington. 1870" (Washington Nathan, born in 1841, first son of her maternal uncle, Benjamin Nathan, a prominent banker mysteriously murdered the same year); "Tannhäuser," "To My Mother. May, 1870" (Esther Nathan Lazarus, 1819-1874, had died on April 21st; the stationery on which this letter to Emerson is written is therefore bordered in black). Among the laudatory reviews of *Admetus* were the following: *The Galaxy* (New York, January, 1872, p. 136-137) "welcome[d] a genuine poetic talent" and considered passages in her "Tannhäuser," "finer" than similar passages in William Morris' "The Hill of Venus." *The Nation* (New York, February 8, 1872, p. 92) found "more than common ability" and also compared her to her advantage with William Morris. *Lippincott's Magazine* (Philadelphia, November, 1871, p. 526-527) observed "there is very much to commend and very little to condemn," noted "a precocity of power which is wonderful — we had almost said unique," and as for William Morris, it judged Emma Lazarus to be "less melodious, but more dramatic, more forcible, more masculine, so to speak"; her "almost fatal" defect of being too intellectual could be overcome by her turning to themes close to contemporary reality. The English reviewers, to whom the volume was distributed by the London firm, Trübner and Co., were less reserved and more flattering than the Americans. *The Athenaeum* (London, September 23, 1871, p. 395-396) considered the book "full of good things," pointed out "her subtlety is marked, and she leaves no traces of her art," and found only "something — and not much — wanting to complete her success, and place her alongside of the masters." *The Illustrated London News* (October 14, 1871, p. 359) assumed hastily from the dedication to Emerson that she was an intimate of the Harvard University and Concord circle of intellectuals, declared she "must be hailed by impartial literary criticism as a poet of rare original power," called attention to passages that were "far happier" and had "more force, as well as more grace" than comparable ones in "Mr. Browning," pointed especially to the poems on the Civil War as among "her best lyrical pieces," and ended by disclaiming any surprise "if she hereafter takes a high place among the best poets in this age of our common English tongue." *The Westminster Review* (London, October, 1871, p. 271) gave her "a hearty welcome," confessed her book had been "a thorough surprise," found parts better than certain parts in their favorite Browning, noted inequalities in her work, and hoped she would "not be spoiled by the flattery of friends."

ters. You can well afford to receive back the fable but when will the Atlantic give me one as noble?"¹⁸ And after your first reading of Admetus, you greeted me with an "All hail!" saying — "You have written a noble poem which I cannot enough praise. You have hid yourself from me till now for the merits of the preceding poems did not unfold this fulness & high quality of power."

I trust I may not be accused of arrogance in repeating such sentences as these, for I would have deemed it a wrong to yourself to have accepted them as anything less than the expression of a perfect sincerity. I frankly confess I never could have imagined that they were not sufficiently emphatic for your favorite poems, unless I had actually seen what panegyric you found for such as are worthy of a place in Parnassus.

May I not now ask which alternation I am to adopt — whether I must believe that the few years which have elapsed since you wrote me those letters have sufficed to make you reverse your opinion of my poems, or whether that opinion was even then ill-considered & expressed in stronger language than your critical judgment warranted?¹⁹

Begging that you will favor me with a reply at your earliest convenience, I remain

Very truly yours

EMMA LAZARUS.

R. W. Emerson Esquire.

18 October 6, 1869 (Rusk, *op. cit.*, 13). Emerson had himself taken "Admetus" to William Dean Howells.

19 Emma Lazarus was twenty-five when she wrote this pained, bewildered and resentful letter. Emerson's praise had come when she was nineteen, and hardly to be blamed for grasping at the accolade without caution. That she later grew to understand what had happened is seen in this passage from her essay on Emerson after his death: "Let me not be understood as implying that his literary judgment was infallible. The strong religious bias of his nature necessarily developed in him certain idiosyncracies of taste and opinion. For him, Shelley and Poe were distinctly not poets; he had little or no acquaintance with Heine, and I am inclined to think, though of this I have no positive knowledge, that Swinburne's name was similarly absent from his list of singers. On the other hand, in defiance of all aesthetic canons, very inferior as well as obscure writers might be exalted by him to a dizzy eminence, almost lifted into immortality, by one of his golden sentences, simply because such a writer had struck or tried to strike that note of moral aspiration with which every chord of Emerson's great heart throbbed in unison. And his praise, when he bestowed it, was royal, almost overpowering the recipient by its poetic hyperbole. His friends and correspondents had to make liberal allowance for this splendor of enthusiasm which led him to magnify the merits of others, and for his peculiar eloquence, which adorned them with ideal loveliness, and which flowed as freely in his familiar letters and his serious conversation as in his books and lectures." ("Emerson's Personality," *The Century Magazine*, July, 1882, p. 454-455.) Whether Emerson replied to her letter is not known, but he may have visited her at her home on March 23, 1875 (Rusk, *The Letters of Ralph Waldo Emerson*, VI, 296n). On July 22, 1876, he invited her to spend a week at his home in Concord, and she did visit the Emersons the fourth week that August.

My dear Ellen —²⁰

Newport. Sept. 7th 1876.

Many thanks for your kind, prompt letter & for all your friendly assurances in regard to my visit. Do not fancy that I for a moment expect you to keep up a correspondence with me, knowing your aversion to writing, but I wish to thank you sincerely for your cordial words, & also to tell you that I send by today's express a little box of Newport fruit to your Mother²¹ which I hope you will all find good for the sake of its birthplace. You know it is our Newport specialty. — You made me feel so perfectly at home while I was with you, that your accounts yesterday of the Concord people read to me almost like tidings of old friends. It was very sweet in Miss Lowell²² to say that she missed me — She was always so gentle & amiable with me that I am sorry to have said anything to make her believe I fancied she did not think kindly of me — but my remark about my sisters²³ was perfectly sincere — I was only blunt in its expression as I generally am. Poor Mr Channing!²⁴ Of course he would not talk about me, & I fear he will have a tough time with my crude rhymes. I was only going to send him such selections from my poetry as I thought least unworthy of his critical eye — but his kindly zeal has forestalled me. I wish you would please tell your Uncle George²⁵ when you see him that I saw his friend Mrs Gilders yesterday, who wished me to tell her all about her "dear Mr Bradford,"²⁶ & was very much obliged for his remembrance & message. My sister Sarah did not bring me her message to you until I had finished & closed my letter — so that is how it came to be outside of the

²⁰ Ellen was Emerson's daughter, and almost ten years older than Emma Lazarus.

²¹ Ellen's mother was Emerson's second wife, Lidian Jackson Emerson, who, in replying to this letter on September 14, 1876, exclaimed that the fruit was "the finest grapes I ever saw." (Rusk, *Letters to Emma Lazarus*, 21.)

²² Nina Lowell, a close friend of Ellen's, was the fourth child of Francis Cabot Lowell of Boston; she was born in 1836 and did not marry. (Rusk, *The Letters of Ralph Waldo Emerson*, VI, 197n, 207; Delmar R. Lowell, *The Historic Genealogy of the Lowells of America*, Rutland, Vt., 1899, p. 119, 223.)

²³ The sisters of Emma Lazarus were Sarah (born 1842), Josephine, Mary (born 1847), Agnes (born 1856) and Annie (born 1859). For an anecdote suggesting one source of disagreement with one of the sisters, unnamed, see Philip Cowen, *Memories of an American Jew*, New York, 1932, p. 341; for a possible conflict with Annie, see p. 336.

²⁴ The poet and biographer of Thoreau, William Ellery Channing (1818–1901) was an intimate friend of Emerson's, and, having separated from his family, was living alone in Concord when Emma Lazarus met him.

²⁵ Ellen's Uncle George was George Jackson, brother of Lidian Jackson Emerson.

²⁶ George Partridge Bradford (1807–1890) was a friend of Emerson's from his childhood; he was graduated from Harvard College in 1825, and from its Divinity School in 1828.

envelope — I was delightfully surprised yesterday afternoon by a gift from your dear Tom²⁷ — in the shape of two beautiful volumes of French poetry, which I was particularly anxious to read & for which he must have sent to Paris on my account. You who know him so well will recognize in this thoughtful generosity only a familiar characteristic, but you know I am only just beginning to appreciate him at his worth. I expect to return to New York on the 14th of this month. I hope my Concord photographs will arrive before then. I enclose a poem of Edmund Stedman's on Easter — not that I think it in any respect adequate or admirable, but because I promised it to your Father who expressed a wish to see it. Will you be kind enough to give it to him with my affectionate regards. Please thank your Mother for her message <to me> & tell her that I gratefully recall her goodness to me —

Forgive this long rambling letter — You know I am nothing if not a scribbler. Believe me with much love Sincerely your friend

EMMA LAZARUS.

Is it not Mr Bradford to whom Hawthorne refers in his American Note Book as — "G. B. — my old fellow-laborer at Brook Farm"?²⁸ — Is this one of my irritating *questions*? I forgot all about it till after it was written!

No. 7

36 West 14th Street.

November 2nd 1876.

My dear Ellen —

Thank you very much for your kind, welcome letter — I am so glad you sent it just as you did, with the interrupted fragments on different dates, for it was especially pleasant to be reassured of your frequent thought of me. I think I require more expressions of friendship from those I care for than most people do, — not from any lack of confidence in their kindness or loyalty, but from my painful mistrust of my own capacity to inspire friendship. Please

²⁷ Thomas Wren Ward (1844-1940), son of Samuel Gray Ward, had lived with the Emersons while preparing for Harvard; he accompanied Agassiz on expeditions to Dakota and Brazil before becoming a bookkeeper in his father's bank, which he later inherited. (Margaret Snyder, "The Other Side of the River," *The New England Quarterly*, 1941, p. 427-429.)

²⁸ The guess about George Bradford was correct. The editions available to Emma Lazarus (Ticknor and Fields, Boston, 1868, p. 89; Houghton, Mifflin and Company, Boston, 1868, II, 95; James R. Osgood and Company, Boston, 1876, II, 89) all gave only the initials. But the modern text, edited from the original ms. by Randall Stewart, reads, "George Bradford, my old fellow-laborer at the community . . . has been cultivating vegetables at Plymouth, this summer, and selling them in the market. . ."

do not think me foolish or exacting therefore if I look occasionally for a word from you, & believe that I take a fresh pleasure in every one you can find time to send me. I am very much obliged for the extra photograph — The Library in Winter must certainly be a very pretty sight — I believe I only paid for four views — Will you be kind enough to let me know if I <do not> owe for this one & how much? — You say “relief from such anxiety” as I have undergone in regard to my father, “must be great happiness.” It is true, I cannot but be grateful that the threatened danger was averted — but there can be no freedom from anxiety about him night or day in future — Recovery from severe illness with a young person brings an extraordinary elation & seems almost to promise an indefinite extension of life & health, but of course with my father, there can be no such radical & permanent cure — & during the past few days we have had just cause for alarm & anxiety & vigilance about him — He is better again to-day & I try to shut my eyes resolutely to the yesterdays & to-morrows. Your friends the Wards are once more settled in town — They went to Lenox for your “dear Tom’s” health, & he has come home very much impressed by the mountain-air — Did I tell you that I spent an afternoon with him & lovely Mrs Ward before they went to Lenox? ²⁹ — He was greatly interested to hear about my visit to you, & asked many questions about all his old friends in Concord. He does not look as if he had been ill a day, & I think will soon be able to run down or run *up* a mountain as nimbly as ever —

I hope if you are able you will keep your promise & let me know what your father thinks of my play ³⁰ when he finds time to read it. I suppose your mother will not care for it, — & as for yourself, I have no hopes from you at all —

²⁹ Thomas Wren Ward was sickly from childhood, and almost totally deaf at this time. Anna Barker Ward, who had married Samuel Gray Ward on October 3, 1840, with Emerson attending the wedding, was described by Emerson, shortly after he met her in 1839, as “a vision of grace & beauty — a natural queen” (Rusk, *op. cit.*, II, 348, 244). Emma Lazarus dedicated her poem (unpublished), “Dreaming of Castile,” composed July 22, 1880, “To S. G. W. & A. B. W.” (MSS book in which she copied out her own favorite poems, No. 28; American Jewish Historical Society Collections. When Emma Lazarus sent the poem to the Wards, July 22, 1880, she entitled it “Dreaming-Castle.”)

³⁰ *The Spagnoletto*, her five-act tragedy in verse, was being privately printed while Emma Lazarus was visiting Emerson at Concord; she had left the proof-sheets for him to read. This passage in the letter seems to correct the statement in Josephine Lazarus’ biographical introduction to *The Poems of Emma Lazarus*, I, 14, that Emerson read the play before she left and pronounced it “good.” A rare copy of the printed “unpublished manuscript” is in the Houghton Library at Harvard. The text is included in *The Poems*.

I have heard two or three times lately from Mr Channing — What a singularly unhappy & unfortunate man he is! ³¹ He writes in a still more morbid, melancholy strain than that in which he talks, & half the time I do not know how to answer him — He is so hopelessly wrong in his ideas about people and things, & yet I feel so sorry for him — Do not let him know, please, that I speak to you about him at all — I suppose he would be mortally offended at my feeling compassion for him. — I am so glad to hear your father has got through the laborious task of editing his poems. When can I look for the new edition to appear? ³² There is not a day passes on which I do not think of you & your dear parents, & all your goodness to me — your father's photograph is always before me on my mantel-piece — It is very much admired, & my father thinks it one of the most *living* & striking photographs he has ever seen — I wish I had one equally good of your mother. How is your "child" Edith! ³³ You never wrote me about her — Will you give my kindest regards to all my Concord friends who have not forgotten me, — particularly Mrs & Mr Sanborn ³⁴ if I may count them in the number — & with a great deal of love for your dear household

believe me

Sincerely your friend

EMMA LAZARUS.

³¹ In her manuscript journal of her visit to the Emersons, Emma Lazarus wrote about William Ellery Channing: "Generally crabbed and reticent with strangers, he took a liking to me. The bond of our sympathy was my admiration for Thoreau, whose memory he actually worships. . . . I do not know whether I was most touched by the thought of the unique, lofty character that had inspired this depth and fervor of friendship, or by the pathetic constancy and pure affection of the poor, desolate old man before me, who tried to conceal his tenderness and sense of irremediable loss by a show of gruffness and philosophy." Channing took her through the woods, pointing out Thoreau's hut and other associated scenes. When she left Concord, Channing gave her a copy of his book on Thoreau, and a pocket compass which had been Thoreau's. (*The Poems*, p. 13-14. The MS Journal has not been located.)

³² Two editions of Emerson's poems appeared in 1876: the Little Classics Edition, James R. Osgood and Company, Boston, October, 1876, and the *Selected Poems*, new and revised edition, same publisher, place, and date, with no month given. (George Willis Cooke, *A Bibliography of Ralph Waldo Emerson*, Boston and New York, 1908, p. 90, 132-133.)

³³ Probably Edith Davidson, daughter of Dr. Herman E. Davidson; Ellen Emerson often called her her "daughter." (Rusk, *op. cit.*, V, 473n.)

³⁴ Franklin Benjamin Sanborn (1831-1917), writer, editor, abolitionist, New England agent of John Brown, and disciple of Emerson, was in 1876 the Chairman of the State Board of Charities in Massachusetts; in 1862 he had married his second wife, his cousin Louisa Augusta Leavitt.

My dear Colonel Higginson — ³⁵

I hasten to send you my most sincere thanks for your generous, invaluable letter. I could only interpret your prolonged silence as a disapproval of my work, & I was therefore as much surprised as delighted with your cordial praise. You have indeed made me very happy & proud, & I do not know which to thank you most for — the careful, critical reading which you have been good enough to devote to my play,³⁶ the enthusiastic tone of your letter which itself must stimulate me to better work, or your friendliness & sympathy in troubling yourself to give me the kind of criticism which you value most yourself, & indicating the points that struck you most favorably. I should like nothing better than to have you review³⁷ the play in print, but in its present unpublished form, of course it could not be done.

I thought we should have had the pleasure of seeing you in New York during the month of October, but here is November upon us & we have still been disappointed. I trust your visit has only been deferred & not that you have passed through the city without being able to come to us. My father has been ill nearly ever since we arrived in town. He sends you his best regards & thanks for your message.

I hope Mrs. Higginson is feeling better³⁸ & has been able to take some pleasure in the beautiful Autumn we have had this year. Will you please remember me most kindly to her, & believe me with renewed thanks

Very sincerely yours

EMMA LAZARUS.

³⁵ Letters No. 8 and 22, to T. W. Higginson, are made available through the courtesy of the Boston Public Library. Thomas Wentworth Higginson (1823–1911) had from November, 1862, to May, 1864, been the Colonel of the First South Carolina Volunteers, the first Negro regiment in the Union Army, and retired after being wounded. Emma Lazarus had met him in 1872, perhaps in Newport, R. I., where Higginson made his home from 1864 until September, 1877, when his invalid wife died. The two letters to Higginson published here for the first time are in the Rare Book Department of the Boston Public Library, which has kindly consented to this publication. After meeting her, Higginson had written to his sisters, Anna and Louisa, that Emma Lazarus "is rather an interesting person, and her volume of poems was better received in England than here. . . they are very rich and in fashionable society in New York, and she has never seen an author till lately. . . It is curious to see how mentally famished a person may be in the very best society." Mary Thacher Higginson, *Letters and Journals of Thomas Wentworth Higginson 1844–1906*, Boston and New York, 1921, p. 266.)

³⁶ *The Spagnoletto*.

³⁷ Higginson was at that time reviewing poetry for *The Nation*. (Mary Thacher Higginson, *Thomas Wentworth Higginson, The Story of his Life*, Boston and New York, 1914, p. 290.)

³⁸ Mary Elizabeth Channing Higginson died on September 2, 1877.

No. 9

36 West 14th Street.
December 28th 1876.

My dear Ellen —

It is a very long time since I have heard from you, but I know how many more important things you have to do than to write to me, & I am not going to allow this to prevent me from telling you how constantly I think of you & your dear household, & sending you my best wishes for a happy New Year. — I have occasionally a letter from Mr. Channing & this seems to keep me somewhat *en rapport* with Concord & Concord-life — but I am always hoping that you will find leisure & opportunity to send me a line & let me know some of the details of your home. In the meantime I intend to keep you informed about my own important [?] self, if only for the pleasure of reminding myself what a good & admirable friend I have. I have been quite happy, & pretty busily-occupied for the past six weeks — My father has been nearly as well as he was before his illness, & although we cannot but be always more or less anxious on his account, still our household has retained its ordinary appearance & routine. I suppose you do not care to hear of how I read, & write & poetize from time to time, — I have given up all dreams of having my play produced on the stage — I am afraid it is not *actable* — You have told me what your father thought of the conclusion — has he since had time to read it? I have seen a good deal of Sophie Ward this year, but not too much of your friend Tom — He is well & studying German, — he takes lessons of a friend of mine who says he makes extraordinary progress — but in spite of my cordial friendship for him, I am still sceptical about his tennis [?] I am not going to bore you, dear Ellen, with a long letter — this is only to let you know how often & how affectionately I think of you & to wish you everything that is peaceful & happy in the opening year — With much love for yourself & many dear friends, Sincerely your friend

EMMA LAZARUS.

No. 10

February 6th, 1877.

My dear Doctor Gottheil: — ³⁹

I have translated three of the Hymns, and enclose them to you. Is it worth while for me to go on, and try the others in this way? I am afraid if the Ger-

³⁹ Dr. Gustav Gottheil (1827-1903) had been the Rabbi of Temple Emanu-El, New York, since September, 1873. Born in Posen, Prussian Poland, he had been the rabbi of a congregation in Manchester, England, from 1860 to 1873. He had first asked Emma Lazarus to look over the English writing of his sermons before inviting her to translate and write hymns for a new hymnal he was preparing for publication. The text of the letter is from [Richard James Horatio Gottheil,] *The Life of Gustav Gottheil, Memoir of a Priest in Israel*, Williamsport, Pa., 1936, p. 62.

man version⁴⁰ be already set to music that I have not followed the metre rigidly enough to have my translations of any use. Please tell me if this be so, and I will do the others more exactly in regard to the measure, even at the sacrifice of some of the sense. I have not quite finished the article you were kind enough to point out to me on the Jews. German prose is slow reading with me. I am inclined to think that it is principally my own ignorance that has given me my heretical opinions in regard to the Jewish genius. All I can say in my own justification is that I am willing to learn, and always grateful to be taught the truth. I wish Professor Schleiden⁴¹ had enlarged upon his facts somewhat more fully instead of giving so many names and dates. As for writing hymns myself, "the flesh is willing, but the spirit is weak." I should be most happy to serve you in your difficult and patriotic undertaking, but the more I see of these religious poems, the more I feel that the fervor and enthusiasm requisite to their production are altogether lacking in me.⁴²

Believe me,

Very sincerely yours,

EMMA LAZARUS,

36 West 14th Street.

⁴⁰ These three hymns were published by Gustav Gottheil in *Hymns and Anthems Adapted for Jewish Worship*, New York, 1887, p. 46, 131-132, 144-146. They were translated from the German versions of Abraham Geiger (1810-1874), German scholar and leader of Reform Judaism. The first hymn, "Admonition," by the twelfth-century Spanish Hebrew poet, Judah Ha-levi, is translated from Geiger's book, *Divan des Castiliens Abu'l-Hassan Juda ha-Levi*, Breslau, 1851, p. 17; the second, "Meditation on Death," is from Solomon ibn Gabirol (c. 1021-c. 1069), in Geiger's *Salomo Gabirol und seine Dichtungen*, Leipzig, 1867, p. 40-41; the third, "In the Night, I," by Moses Ben Ezra (c. 1070-c. 1138), in Geiger's *Jüdische Dichtungen der spanischen und italienischen Schule*, Leipzig, 1856, p. 13-14 (the source of "In the Night, II," has not been located). These hymns by Emma Lazarus, and the music for them, are also in *Music to Hymns and Anthems for Jewish Worship by Dr. G. Gottheil, Composed and Selected by A. J. Davis*, New York, 1887, p. 39, 41, 98-99.

⁴¹ Matthias Jacob Schleiden (1804-1881) had recently published an article, "Die Bedeutung der Juden für Erhaltung und Wiederbelebung der Wissenschaften im Mittelalter," ("The Importance of the Jews in the Preservation and Revival of Science in the Middle Ages") *Westermann's Jahrbuch der Illustrierten Deutschen Monatshefte*, Vol. 41, October and November, 1876, p. 52-60, 156-169. The article had also been published as a pamphlet in Leipzig, 1877.

⁴² In conjunction with this statement it should be noted that Dr. Gottheil, in his collection of Hymns, included one by Emma Lazarus entitled "Remember," which, however, had been published in her *Poems and Translations*, New York, 1866, p. 54-55, and is dated January 20, 1866, when she was fifteen! For additional material on the lengthy process of Emma Lazarus' growth of interest in Jewish themes, see Schappes, *op. cit.*, p. 12, 103ff.

No. 11⁴³

36 West 14th Street

Sunday, Feb. 25th. [1877]

My dear Doctor Gottheil: —

I was doubly glad to get your note, not only to find that my enclosures to you had been duly received, but also that you had not intentionally slighted my efforts to serve you in the task you have undertaken. You need not reproach yourself with having “forced” upon me an uncongenial work. I cheerfully offered to help you to the extent of my ability, and was glad to prove to you that my interest and sympathies were loyal to our race, although my religious convictions (if such they can be called) and the circumstances of my life have led me somewhat apart from our people. I shall still be pleased to try a few more translations, if you will send or bring me the original poems, and if I may do them at my leisure. I was rather disappointed in Novalis,⁴⁴ and did not attempt to put any of his poems into English. Pray do not wait for a separate invitation at every visit, and know that I shall always be very glad to see you.

Believe me,

Very truly yours,

EMMA LAZARUS.

P. S. Please address your notes to me to “Miss Emma Lazarus”. I have not the honor of being “Miss Lazarus.”⁴⁵

No. 12⁴⁶*To the Editor of the “Galaxy.”**Dear Sir —*

If you find the enclosed poem suitable, I shall be happy to have you publish it in your magazine. If you cannot make use of it, will you be kind enough to return it to me at your earliest convenience?

Very truly yours

EMMA LAZARUS.

36 West 14th Street.

March 7th 1877.

⁴³ [Gottheil,] *The Life of Gustav Gottheil*, 63.

⁴⁴ Novalis (1772-1801), the German romantic poet.

⁴⁵ Probably refers to the fact that Emma Lazarus was not the eldest of the Lazarus sisters.

⁴⁶ The letters to *The Galaxy*, published here for the first time, are in the Manuscript Division, The New York Public Library. *The Galaxy. An Illustrated Magazine of Interesting Reading* was edited by William Conant Church (1849-1887), and was published from May, 1866, until in February, 1878, it was incorporated with *The Atlantic Monthly*. More than a year before this letter was written, Emma's eldest sister, Sarah Lazarus, had submitted to Mr. Church a translation of a story, “A Good Haul” (MSS letters by Sarah Lazarus, February 28 and March 10, 1876, *loc. cit.*, N. Y. P. L.). The translation, from a French version of the Spanish of Pedro Antonio de Alarcon, appeared in May, 1876, p. 662-666. While it lasted, *The Galaxy* published the writings of many men and women whose names are still well remembered today.

No. 13

*To the Editor of the "Galaxy."**Dear Sir —*

I sent you some four or five weeks ago, a poem called "Spring-Longing," with the request that you would return it to me at your earliest convenience if you did not find it suitable for your magazine. As I have not heard from you since, I must beg you once more to return me the MS. if you have no use for it.⁴⁷

Yours truly

EMMA LAZARUS.

36 West 14th St. N. Y.

Wednesday — April 4th 1877.

No. 14

*William C. Church Esquire.**Dear Sir:*

I hasten to acknowledge the receipt of your kind favor of April 6th. I send you herewith another copy of the poem that miscarried, & trust you may find it suitable for your magazine.⁴⁸

Believe me very truly yours

EMMA LAZARUS

36 West 14th St.

April 8th 1877.

(To be continued)

⁴⁷ Across the top of the letter, in pencil now partially erased, are written the words: "Will Mr. Little please read this poem. Miss L. is a personal friend of mine."

⁴⁸ The poem was published in the issue of June, 1877, p. 725-726. It was not included in *The Poems of Emma Lazarus*.

Stars and Stripes



CHECK LIST OF THE SEVERAL EDITIONS

By C. E. DORNBUSCH

With a Foreword by

Robert L. Moora, John S. Radosta, John M. Willig
*Supplement to the List published in the Bulletin of July, 1948,
and separately*

FOREWORD

NOBODY, so far as we know, has ever tried to figure out how many men (and women) worked for *The Stars and Stripes* of World War II. They came in all sizes, from privates to chicken colonels and civilians; they came from Bean Blossom, Indiana, and they came from Boston. They represented an alphabet of skills, from artists through rewrite men to zincographers.

One thing they had in common, though, was an earnest devotion to the welfare of the paper. To many it was a crusade — against anyone who would try in any way to whittle down the paper's integrity and its effectiveness as the voice of the GI. We all remember the story of the S&S combat correspondent, a private, who told a division commander: "Sir, even a general has the right to sound off in *The Stars and Stripes* — if he's got something to say and if he's honest about it."

There were something like three dozen editions of the paper in World War II, published from Casablanca to Tokyo. It is not even entirely correct to say "the" paper, for there never was one unified S&S organization. Different theaters had different *Stars and Stripes*, all operating independently of one another. There was one set-up in the European Theater of Operations for troops in the United Kingdom, France, Belgium, Luxembourg and Germany. There was another in the Mediterranean Theater for troops in North Africa, Italy and Southern France (some parts of the Mediterranean organization were merged with the ETO paper in 1944 after the invasion of Southern France). There was a theater paper in the Middle East, and another in the Pacific.

It never occurred to us that anyone would ever be able to get the editions all together in one collection. Some editions were quickies, in business for only two or three weeks. We'd close up shop Friday night after the Saturday paper had been put to bed, drive a couple of hundred miles and then be at

work Sunday morning in the next town, getting out Monday's paper. Working so hard and at such a pace, we paid little attention to our responsibility to posterity. Some pfc., master sergeant or captain would throw a few copies of each day's paper on a shelf for eventual binding. A couple of weeks later he would be transferred to another edition, and nobody knew who was supposed to "take care" of the shelf — few even knew *what* shelf. That was Army efficiency (or, to confess it, S&S efficiency). Fortunately, many individuals kept personal files, which they gladly lent to The New York Public Library to round out this unique microfilm collection.

It is a small miracle to us that anyone has succeeded in collecting all of the S&S editions. Yet that is just what Mr. C. E. Dornbusch of The New York Public Library has done, with the most impressive resourcefulness and diligence. This is an invaluable project, as time will prove.

Some day, we all hope, someone will write a competent history of *The Stars and Stripes*. Some of the editions had all of the facilities they needed; others had only a dilapidated, feeble radio tuned in on the newcasts of the British Broadcasting Corporation and of the Office of War Information. Some editions were excellent pieces of professional journalism; others were, to be candid, mediocrities. In any case, a good portion of the raw material for such a history is here, in the collection sponsored by the Gordon Lester Ford Memorial Study.

JOHN S. RADOSTA

Formerly managing editor, editions at Strasbourg, Nancy, Pfungstadt and Altdorf

ROBERT L. MOORA

Formerly managing editor, editions at London, Paris and Pfungstadt

JOHN M. WILLIC

Formerly managing editor, editions at Algiers, Rome, Grenoble and Besançon

THE CHECK LIST

Title 4

The "Issue lacking" (v. 1, no. 228) has been acquired.

Title 5

The "Issues lacking" (v. 1, no. 27; v. 2, no. 3) have been acquired.

Title 6

The statement of file should read:

v. 1, no. 1-262; May 3, 1943 - May 2, 1944.

Title 6, continued

v. 2, no. 1-122; May 3 - Nov. 24, 1944.

The "Issues lacking" have been acquired except:

v. 1, no. 17-18; May 25-26, 1943.

Errors in numbering:

caption	editorial box	date
v. 1, no. 83	v. 1, no. 82	Aug. 24, 1943
v. 1, no. 84	v. 1, no. 83	Aug. 25, 1943
v. 1, no. 84	v. 1, no. 84	Aug. 26, 1943

In the Library's file, v. 1, no. 258; April 26, 1944 and v. 2, no. 54; July 15, 1944 have been supplied by the Casablanca edition, Title 7, of the same date and numbering. See note under that title.

Title 7

The statement of file should read:

v. 1, no. 1-147, 241-262; May 19 - Nov. 26, 1943; April 3 - May 2, 1944.

v. 2, no. 1-58; May 3 - July 20, 1944.

Printed at the Imprimeries réunies de la Vigie Marocaine et du Petit Marocaine, Casablanca; later at Oran.

In the Library's file, v. 2, no. 24; June 5, 1944 has been supplied by the North Africa edition, Title 6, of the same date and numbering.

The Casablanca edition is identical from v. 1, no. 241, April 3, 1944 with the North Africa edition, Title 6, except for the "Datebook" and "Yank about town" columns. Even these columns were identical when the Casablanca correspondent failed to get the copy to the Oran office. The Casablanca edition for this period was printed at Oran and flown to Casablanca. It is probable that in some issues the printer neglected to change the caption since no copies of the North Africa edition, v. 1, no. 258 and v. 2, no. 54, or of the Casablanca edition, v. 2, no. 24 have been found.

Title 10

The statement of file:

v. 1, no. I-XXXIII; Oct. 20 - Nov. 24, 1943.

The Library has a complete file.

Title 11

The "Issues lacking" have been acquired except:

v. 2, no. 175-183; June 1-11, 1945.

"v. 2, no. 159-184 (May 14 - June 11, 1945) were printed in Rome" should read:

v. 2, no. 159-184 (May 14 - June 12, 1945) were printed in Rome.

Two issues were numbered and dated v. 1, no. 234, Aug. 15, 1944. One was the regular issue; the other was captioned: Extra.

Title 12

Northern Ireland edition. The Stars and Stripes. 46 x 32cm. *ZAN 199

v. 1, no. 1-183 (Dec. 6, 1943 - July 8, 1944).

no. 1 has title: North Ireland edition. The Stars and Stripes.

Printed at the *Belfast Telegraph*, Belfast.

Daily except Sunday.

4 p. except Monday issues which were 8 p.

No issues were published Dec. 25 and 27.

Thursday issues include *Warweek*, Title 2C. Though the same mats were used, the makeup was changed.

Title 16

The "Issues lacking" (v. 1, no. 1, 3, 30, 43-45, 48-50, 52-53) have been acquired.

The paragraph commencing "The Library has no. 51..." is to be deleted.

Title 16A

The Library has acquired a dated issue of v. 1, no. 1, June 3, 1945.

Title 17

"Dry run" is the army expression for the practice performance of a military operation. In this instance, the *Stars and Stripes* mobile unit was practicing for

the planned landing operations in Southern France on August 15, 1944. However as printing facilities were found at Grenoble, the mobile unit was not used.

Title 20

The statement of file:

v. 1, no. 1-69; Sept. 14 - Dec. 2, 1944.

The "Issues lacking" (no. 1-3) have been acquired. no. 29-69 printed at the plant of *La République de* . . . *Franche-Comté*, Besançon.

Title 21

The "Issues lacking" ([series 1] no. 1-9, 12-14; [series 2] no. 11, 33, 39, 48-49, 55-56, 63, 77, 79; [series 3] no. 1, 54, 56, 192) have been acquired.

Title 23

The Stars and Stripes. Daily newspaper of U. S. armed forces in the European theater of operations. Dijon. *ZAN 248

v. 1, no. 7-66; Dec. 4, 1944 - Feb. 10, 1945.

Printed at the plant of *Le Progrès*, Dijon.

Daily except Sunday.

4 p. except no. 25 which was 8 p.

The Besançon edition, Title 20, was distributed in Dijon from Nov. 26 - Dec. 2, 1944. When the first issue of the Dijon edition appeared on Dec. 4th, the staff reasoned that numbering should commence from the beginning of distribution. v. 1, no. 7, is the first issue of the Dijon edition.

— Special edition. War is over for repatriates. [Jan. 10?, 1945.] 4 p.

This issue was distributed on the special trains bringing former allied prisoners of war across the Swiss-French border.

Title 24

The "Issues lacking" (no. 70, 85) have been acquired.

Title 25

The "Issue lacking" (no. 75) has been acquired.

Title 26

The "Issues lacking" (v. 1, no. 274, 290) have been acquired.

Two issues were numbered and dated v. 1, no. 133; Aug. 15, 1945. One was the regular issue; the other was captioned: Extra.

Title 27

The "Issues lacking" (v. 1, no. 209, 224-228; v. 2, no. 185, 268) have been acquired.

Errors in numbering:

caption	editorial box	date
v. 2, no. 184	v. 2, no. 184	July 4
	no issue published	July 5
v. 2, no. 185	v. 2, no. 186	July 6
v. 2, no. 186	v. 2, no. 187	July 7
v. 2, no. 187	v. 2, no. 187	July 8
v. 2, no. 267	v. 2, no. 267	Sept. 26
v. 2, no. 267	v. 2, no. 268	Sept. 27
v. 2, no. 268	v. 2, no. 269	Sept. 28
v. 2, no. 270	v. 2, no. 270	Sept. 29

Title 27A

Location changed to *ZAN 274.

Title 29

The "Issues lacking" (no. 39, 51, 57, 62) have been acquired.

Title 30A

Location, *ZAN 316.

Title 31

Weekend. The Stars and Stripes. *ZAN 210

v. 1, no. 1-36; May 26, 1946 - Jan. 26, 1947.

v. 2, no. 1-52; Feb. 2, 1947 - Jan. 24, 1948.

v. 3, no. 1-23; Jan. 31 - July 3, 1948.

v. 1 has title: Weekend. The Stars and Stripes European edition.

v. 1-2, no. 2, weekly, Sunday; v. 2, no. 3 - v. 3, no. 23, weekly, Saturday.

v. 1, no. 1-28; May 26 - Dec. 1, 1946 published at Altdorf, Germany; v. 1, no. 29 - v. 3, no. 23; Dec. 8, 1946 - July 3, 1948 published at Pfungstadt, Germany.

Title 32

Location changed to *ZAN 249.

Special Issues

These issues are printer's dummies and special issues occasioned by news of special interest to the staff. After the regular edition had been run, part of the text was removed and new copy inserted.

Only small editions were printed for circulation to the *Stars and Stripes* detachment. These humorous and ribald numbers were referred to as "gag issues."

Photostat negatives, Reserve

Title 3

A tribute to Colonel Egbert White, the retiring editor. July 8, 1944.

A Sergeant of the Stars and Stripes Detachment is wounded by his own revolver. Jan. 27, 1945.

Title 4

The Stars and Stripes news call. U. S. Army daily newspaper for troops in Algiers area. March 6, 1943. 2 p. Two issues.

In preparation for the establishment of a daily edition, these dummies were run off for consideration by General Eisenhower and his staff. The title, *Stars and Stripes news call*, was suggested to distinguish the daily edition from the weekly edition then being published. However, the title was not used.

Title 23

Goodbye Dijon. Hello Nancy. [Feb. 10, 1945.]

Title 25

Nancy staff draws pay! March 28, 1945.

Title 27

Germany edition. The Stars and Stripes. Daily newspaper of U. S. armed forces in the European theater of operations. Dry run. May 1, 1945. 4 p.

World hails Wacker as he turns 21. Sept. 27, 1945.

* * *

The Library gratefully acknowledges the assistance of the following individuals who lent files of *Stars and Stripes* for filming:

General Dwight D. Eisenhower; Sidney Gans, New York Bureau of *Stars and Stripes*; M. H. Hatchman; Robert McIntyre; John S. Radosta; Melvin Ryder, Editor, *Army Times*, Washington; R. M. Sayers, Managing editor, *Belfast Telegraph*; Harry S. Watson; Egbert White.

A Directory of the Book-Arts and Book Trade in Philadelphia to 1820 including Painters and Engravers

By H. GLENN BROWN and MAUDE O. BROWN

PART III

- Caldwell, Jonathan, printer.
119 N. Fourth, 1811.
Currant Alley, 1813-14.
225 Callowhill, 1816-17.
477 S. Front, 1818.
Johns below Second, 1819.
Carpenter below Second, 1820.
- Callender, James Thompson, author-bookseller.
1798 (*Aurora*, July 2).
- Cameron. *See* MacDonald and Cameron.
- Cameron, John, bookbinder, stationer.
67 S. Front, 1793.
8 Pear, 1794-98.
72 Dock, 1799-1801.
137 S. Front, 1809.
Cor. Lombard and Third, 1810-11.
Listed as "late bookbinder," 1811.
- Cameron and Fry, printers.
13 N. Seventh, 1807.
Probably an error. *See* Fry and Kammerer.
- Cammeyer, William, Jr., copperplate printer.
143 S. Eleventh, 1818.
6 Randalls Court, 1819.
100 Chestnut and 6 Randalls Court, 1820.
See also Cammeyer and Acock.
- Cammeyer and Acock, copperplate printers
(? William Cammeyer, Jr., ? William
Acock).
10 Library, 1819.
- Campell, John W., bookseller.
24 Chestnut, 1814.
- Campell, Robert, engraver.
Made plates for Bradford's encyclopedia
published 1806-13 (S).
- Campell, Robert, bookseller.
Five doors above Chestnut, opposite the
stone house in Second, 1789 (*Pa. Packet*,
April 20).
West side of Second, below the market and
five doors above Chestnut, 1790 (E).
- Campbell, Robert, bookseller, *continued*
53 Second, cor. of Chestnut, 1791-92 (E).
Removed from 53 S. Second to 54 S. Second,
1792 (*Am. Daily Adv.*, April 14).
N. Second, 1793-94 (E).
54 S. Second, 1793-94.
40 S. Second, 1795-97, 1798 (E).
30 Chestnut and 43 Spruce, 1799-1800.
See also Campell, Robert, and Co.; *also*
Young and Campell.
- Campell, Robert, and Co., booksellers, sta-
tioners.
40 S. Second, 1797 (*Aurora*, May 26), 1798.
1799-1800 (PH).
- Camper, Jacob. *See* Kampher.
- Camper, Joseph. *See* Kampher.
- Canfield, Philomen, printer.
Randalls Court, 1813-14.
See also Canfield, P. and R.
- Canfield, P. and R., printers.
Rose Alley, 1811.
- Cannon, Edward, printer.
224 Catherine, 1814.
250 S. Fifth, 1817-18, 1820.
254 S. Fifth, 1819.
- Capron, Henry. *See* Moller and Capron.
- Caraghers, William, printer.
Back 40 N. Fourth, 1811.
- Cardin, Anthony, paper stainer.
Farmers Row, 1795.
- Carey, Francis, printer.
Near 215 S. Fifth, 1808.
Listed as "painter," 1809-10.
- Carey, Henry C., bookseller.
124 and 126 Chestnut, 1818.
126 Chestnut, dwelling 114 Walnut, 1819-
20.

- Carey, James, publisher, printer, bookseller.
83 N. Second, 1796 (E), 1797.
19 Carters Alley, 1798.
Next door to Porcupine's coat of Arms, a Bull's eye, a Baboon's head, and a Lion's tail, 1798 (E).
1 S. Second, 1798 (E).
15 Chestnut, 1798-99 (E).
7 S. Front, 1799 (E), 1800.
16 Chestnut, 1799, 1800 (NT).
109 N. Sixth, 1801.
See also Carey and Markland.
- Carey, John, bookseller.
112 Union, 1791 (E).
26 Pear, 1792 (E).
- Carey, Mathew, printer, publisher.
1785 (BR).
Front, a few doors above Market, 1786-89 (E).
118 Market, 1791-99 (E), 1800-03.
22 N. Front, 1791.
South Street, near Fourth, 1793 (E).
122 Market, 1804-11, 1813.
121 Chestnut, 1814.
121 and 124 Chestnut, 1816-17.
124 and 126 Chestnut, 1818-20.
See also Carey, Mathew, and Co.; also Carey, Mathew, and Son; also Carey, Talbot and Spotswood; also Carey, Stewart and Co.; also Seddon, Carey, Spotswood, Cist and Trenchard.
- Carey, Mathew, and Co., publishers (Mathew Carey, Christopher Talbot, William Spotswood).
Market, third door west of Laetitia Court, 1785 (E).
Front, bet. Market and Chestnut, 1785.
In Front, west side, seven doors from Market, 1786-89 (E).
Evans lists Spotswood as a member of this firm for 1786-87 only.
- Carey, Mathew, and Son, printers, publishers.
121 Chestnut, 1817.
121 and 124 Chestnut, 1817.
S. E. cor. Chestnut and Fourth, 1818-20.
- Carey and Markland, printers, publishers (James Carey and John Markland).
91 S. Front, 1797 (*Am. Daily Adv.*, Feb. 4).
- Carey, Stewart and Co., printers, publishers, booksellers (Mathew Carey, Peter Stewart).
22 N. Front, 1790-91 (E).
- Carey, Talbot and Spotswood, publishers (Mathew Carey, Christopher Talbot, William Spotswood).
1785 (BR).
Firm becomes Mathew Carey and Co.
- Cario, Michael, engraver.
1736 (S).
- Carle, William, printer.
1802 (P).
- Carnes, Burril and Edward, paper stainers.
67 and 71 S. Second, 1791.
- Carothers, William, printer.
Academy Yard, N. Fourth, 1811 (C).
Ninth near Vine and 15 Carters Alley, 1813.
- Carpenter, J. W., engraver.
Went to England with Perkins, Fairman, Toppan, and Asa Spenser, 1819 (B).
- Carpenter, John, bookbinder.
27 Carters Alley, 1801.
118 Chestnut, 1803.
- Carpenter, John, Jr., bookbinder.
59 N. Third, 1804.
19 Carters Alley, 1805-08.
34 Coates Alley, 1809-11, 1814, 1816-20.
- Carpenter, William, bookbinder.
34 Coates Alley, 1813.
- Carr, Benjamin, composer, music publisher, editor of a musical journal, musical repository, professor of music.
136 High, 1793 (DS).
122 High, 1793 (DS), 1794, 1795 (DS), 1796-98.
Franklin Court, 1795 (E).
138 High, 1798 (DS).
36 S. Second, 1799, 1800 (DS).
29 Prune, 1801-02 (DS).
159 Chestnut, 1803-07 (DS), 1808.
Back 159 Chestnut, 1809-10.
Back 159 Chestnut, and 161 Chestnut, 1811 (C).
193 Spruce, 1813.
106 S. Fifth, 1817-18.
7 Powell, 1819-20.
See also Carr, Benjamin, and Co.; also Carr and Schetky.
- Carr, Benjamin, and Co., music publishers, musical repository.
136 High, 1793 (E).
122, South side of High, 1793-94 (E).
132 High, 1798-99 (E).
- Carr, Mary, editor, publisher.
98 Race, 1815 (*U. S. Gaz.*, Jan. 2).
133½ S. Sixth, 1816.
108 Race, 1817.

- Carr, Robert, printer.
 130 S. Fourth, 1801.
 4 S. Seventh, 1802.
 9 Church Alley, 1803.
 5 and 10 Church Alley, 1804-07.
 19 and 10 Church Alley, 1809.
 Office, cor. of Locust and Eighth, dwelling
 132 S. Eighth, 1809.
 51 Sansom above Eighth, 1811 (C).
 2 Hartungs Alley, 1816.
See also Carr, Robert and William.
- Carr, Robert and William, printers.
 Partnership formed 1810 (*Aurora*, Jan. 17).
 51 Sansom above Eighth, 1810-11.
 47 George, 1811 (C).
 2 Hartungs Alley, 1813-14.
- Carr, William, printer.
 Locust above Juniper, 1809-10.
 51 Sansom, 1811.
 Frombergers Court, 1813-14.
See also Carr, Robert and William.
- Carr, William, engraver, bright engraver, umbrella maker.
 118 S. Front, 1800.
 87 S. Second and 118 S. Front, 1801.
 87 S. Second, 1802-03.
 95 S. Second, 1804.
 91 S. Second, 1805-06.
 11 Norris Alley, 1807, 1809-10.
 70 Green, 1811 (C).
 2 Carters Alley, dwelling Germantown Road
 above the First Gate, 1813-14.
 19 N. Third, 1817.
 75 N. Third, 1818.
 27 S. Fourth, 1819.
See also Carr and Draper.
- Carr and Draper, copperplate printers
 (William Carr, John Draper).
 3 Norris Alley, 1809-10.
- Carr and Schetky, music publishers (Benjamin Carr and George Schetky).
 161 Chestnut, 1806-11 (DS).
 Back 161 Chestnut, 1811.
- Carson, John, bookbinder, stationer.
 127 S. Eleventh, 1816.
 Juniper Lane, 1817.
 72 S. Front, 1818.
 108 High, 1819.
 153 N. Third, 1820.
- Carusi, Sig'r. G., composer, music store, professor of music.
 243 Arch, 1817.
 31 N. Sixth, 1819 (*Aurora*, May 28).
- Caston, Henry, printer.
 Juniper Lane, 1805.
- Casy, Sarah, bookfolder.
 26 Prune, 1803.
- Cavit, Jesse F., printer.
 South Alley, 1813.
 23 Cressons Alley, 1816-17.
 Richardsons Court, 1817-19.
 Pearsons Court, 1820.
 Also spelled Cavett.
- Cecoin, Michael, engraver.
 160 N. Water, 1818.
- Chalk, John, circulating library, musical repository.
 75 N. Third, 1796-1802.
- Chaloner, John, auctioneer.
 Cor. Third and Vine, 1790 (*Pa. Packet*, April 19).
 Northern Liberty Auction Store, Chestnut,
 1791 (*Am. Daily Adv.*, Jan. 18).
 45 N. Third, 1791 (*Am. Daily Adv.*, May 2), 1792 (*Am. Daily Adv.*, March 1),
 1793 (*Am. Daily Adv.*, Jan. 14).
See also Footman and Chaloner
- Chambers, David, bookseller, song bookseller.
 Arch, 1754 (*Pa. Gaz.*, Aug. 8), 1755 (*Pa. Gaz.*, Jan. 28).
- Chambers, John, paper stainer.
 Chestnut near Eighth, 1811.
 Thirteenth near Vine, 1813-14, 1816-17.
- Chandler, Charles and Cora, publishers.
 1816-17 (SM).
- Chapin, William, apprentice engraver.
 1817-20 (S).
 Apprenticed to John Vallance.
- Chapman, Benjamin, publisher.
 1811 (*U. S. Gaz.*, May 31).
 120 Locust, 1813-14.
 28 N. Tenth, 1816-17.
 28 N. Tenth, cor. Filbert, 1818-19.
 18 N. Tenth, cor. Filbert, 1820.
 Went blind in 1808; discharged from hospital as incurable in 1810; began publishing in 1811; was a plasterer before going blind. *See U. S. Gaz.*, May 31, 1811.
- Chardon, Anthony, paper manufacturer.
 71 Second and Eighth bet. Chestnut and Walnut, 1794.
 71 S. Second, 1795-98, 1800-03.
 1 S. Third, 1799, 1800 (NT).
 12 S. Third, 1801 (*Aurora*).
 71 S. Second and 323 Race, 1804-05.
 85 Chestnut and 323 Race, 1806-09.
 85 Chestnut, 1810-11, 1813.
 107 Walnut, 1814, 1816-20.
 Also spelled Chaudron. *See also Austin and Chardon.*

- Charles, Henry, map publisher, copperplate printer.
 75 Race, 1809-10.
 Cor. Budd and Brown, 1811.
 58 Ann (Northern Liberty), 1813-14.
 117 N. Fifth, 1816-17, 1820.
 107 N. Fifth, 1818-19.
- Charles, Joseph, bookseller, printer.
 1797 (E).
 18 S. Sixth, 1799.
 Back 18 S. Sixth, 1800 (NT).
 ? Charles.
- Charles, William, copperplate engraver, publisher, bookseller, stationer.
 S. W. cor. Broad and George, 1816.
 32 S. Third, 1817-19.
 N. Sixth above Vine, 1820.
 United with Samuel Kennedy to encourage publication of caricatures in the U. S. (F).
- Charless, Joseph, printer.
 12 Grays Alley, 1802.
 ? Charles.
- Chase, Berry and Samuel, printing ink manufacturers.
 Moved from Springfield, Mass., to Philadelphia and located at 24 Julianna St. (Northern Liberty) bet. Fifth and Sixth, a few doors South of Callowhill, 1814 (*Aurora* Nov. 5).
 Manufactory for sale; will divide and sell shares, 1814 (*Aurora*, Dec. 17).
- Chattin, James, printer.
 Church Alley, next door to the Pipe, 1752-55 (E).
 Market, south side of the Jersey Market, 1756-57 (E), 1758 (*Pa. Gaz.*, Jan. 26).
 1759 (H).
 1765-70 (E).
 Second, 1771 (T).
- Chaudron, Anthony. *See* Chardon.
- Chaudron, Simeon, editor, watchmaker, jeweler, bookseller.
 12 S. Third, 1797 (*Aurora*, March 28), 1798, 1800-04, 1813-14.
 12 S. Fourth, 1799.
 1815 (*Aurora*, April 18).
 168 Spruce, 1818-20.
See also Chaudron, S., and Co.
- Chaudron, S., and Co., jewelers, booksellers (Simeon Chaudron).
 12 S. Third, 1805-11.
- Chauncey, Elihu. *See* Bronson, Chauncey and Co.
- Chevalier, Alexander, limner.
 187 N. Front, 1793.
- Childs, Cephas G., engraver.
 S. E. cor. High and Eleventh, 1818.
 22 S. Sixth, 1819-20.
- Childs, Francis, printer.
 1794 (E).
 Printer of the Laws of the U. S., 1795-96 (E).
See also Childs and Swaine.
- Childs, John, printer.
 200 High, 1794.
 1802 (P).
 8 Pear, 1803-06, 1811.
 62 Spruce, 1807-08.
 Prune near Fifth, 1809-10.
 Townsends Court, 1813-14.
 1815 (*Aurora*, Oct. 26).
 30 Walnut, 1816-17.
 26 Spruce, 1818.
 26 Spruce or 106 Chestnut, 1819.
- Childs and Swaine, printers. (? John Childs, John Swaine).
 209 High, 1791-92 (E).
 Printers to the Congress of the U. S., 1791-92 (E), 1794 (E).
 209 High, 1793-94.
- Christie, Alexander, drawing master, coach painter, sign painter, heraldry painter.
 Cor. Market and Seventh, 1785 (*Pa. Packet*, Nov. 14).
 At Cooke and Co., Second, 1786 (*Pa. Packet*, Jan. 18).
- Christie, William, translator and corrector of the press.
 8 Knights Court, 1813-14.
 Schuylkill Eighth near Vine, 1818-20.
- Chrysler, Jacob, seller of printing materials.
 71 Arch, 1800, 1803-09.
 3 N. Third, 1810-11, 1813 (*Aurora*, Feb. 25), 1814, 1816-20.
 4 N. Third, 1817.
- Church, J., author-bookseller.
 1 S. Third, 1798 (*Aurora*, April 5).
- Cist, Charles (Carl, Caroli), printer, bookseller.
 Arrived in Philadelphia, 1773 (S).
 Market near cor. Fifth, 1781 (*Pa. Gaz.*, May 2).
 Market near the S. E. cor. Fifth, 1782 (*Pa. Gaz.*, Jan. 9).
 Market near Fifth, 1781-83 (E).
 In der Zweyten-Strasse, nahe bey der Rees-Strasse, 1784 (E).

Cist, Charles (Carl, Caroli), printer, book-seller, *continued*

Cor. Fourth and Arch, 1784-86 (E).
Race, a few doors from Second, 1786 (*Pa. Gaz.*, Dec. 13), 1787 (*Pa. Gaz.*, Jan. 3).
Arch, N. E. cor. Fourth, 1784-85 (E).
Race, bet. Front and Second, 1787-89 (E).
104 Second, near cor. Race, 1790-99 (E).
104 N. Second, 1800 (NT), 1801-05.
184 N. Second, 1800.
See also Steiner and Cist; *also* Seddon, Carey, Spotswood, Cist and Trenchard; *also* Seddon, Spotswood, Cist and Trenchard.

Cist, widow of Charles, printer, boarding house keeper.
1805 (SE).
104 N. Second, 1806-07.
248 Market, 1808-09.

Clark, Calvin, printer.
36 Prune, 1813.
148 Locust, 1813.
3 Cressons Alley, 1814.
Back 13 Filbert, 1816-17.
172 Pine, 1818.
44 S. Fifth, 1819-20.

Clark, John C., printer.
S. W. cor. Cherry and Fifth, 1818.
S. W. cor. Cherry and Fifth and dwelling
87 Locust, 1819-20.
See also Clark and Raser.

Clark, William, miniature and portrait painter.
25 Arch, 1799 (*Aurora*, Dec. 23).
1800 (SW).
75 Union, 1801-03.
Union and Third, 1804.
78 Union, 1805-06.
1800 partner of Jeremiah Paul, Matthew Pratt, George Rutter (SW).

Clark and Raser, printers (John C. Clark, Matthias Raser).
S. W. cor. Cherry and Fifth, 1818-20.
N. E. cor. Second and Walnut, 1820.

Clarke, John, printer.
S. Sixth, 1795-96.

Clarke, Thomas, engraver.
1797 (S).

Clarkson, Matthew, seller of pictures and maps, copperplate printing done at his store.
Arch near Front, 1754 (*Pa. Gaz.*, July 4).
1761 (*Pa. Gaz.*, July 30).
Second, opposite the Baptist Meeting, 1763 (*Pa. Gaz.*, June 23), 1765 (*Pa. Gaz.*, Oct. 31), 1767 (*Pa. Gaz.*, Jan. 29).
See also Biddle and Clarkson.

Class, Peter, copperplate printer.
87 Passyunk, 1818.

Claypoole, David C., printer, publisher.
1779-1800 (H).
Printer to Congress, 1779-83 (E).
Market, 1782-84 (E).
337 Market, 1785.
2 S. Third, 1791-93 (E).
66 Spruce, 1794, 1796.
2 N. Eighth, 1797-98.
48 Market, 1799-1800.
113 Spruce, 1801-05.
222 Spruce, 1806-11, 1814.
238 Spruce, 1816-17.
219 Spruce, 1818-19.
301 Chestnut, 1820.
After 1800 listed as "gentleman."
See also Claypoole, David and Septimus; *also* Dunlap and Claypoole.

Claypoole, David C. and Septimus, printers, publishers.
48 Market, 1796-98 (E).
Germantown, 1798 (E).

Claypoole, James, artist, painter.
Walnut, 1750 (*Pa. Gaz.*, May 17).
1756 (SW).

Claypoole, James, Jr., artist.
Walnut, 1761-62 (S).
Walnut, 1761 (*Pa. Gaz.*, Oct. 29).

Claypoole, John, printer.
96 Union, 1802.

Claypoole, Septimus, publisher.
1796-98 (BR).
See also Claypoole, David and Septimus.

Cleland, Charles, bookbinder.
37 Walnut, 1799, 1800 (NT), 1803, 1806.
31 Walnut, 1804-05.
Also spelled Clelland.

Clements, Finletta, bookseller.
148 N. Eighth, 1811 (C).

Clendinin, John, author-bookseller, surveyor.
1793 (E).
47 Sugar Alley, 1793.

Cline, John, printer.
347 Race, 1810.
36 N. Fourth, 1811 (C).
46 N. Fourth, 1811.
Twelfth near Pine, 1813-14.

Clinton, John, printer.
1815 (*Aurora*, Oct. 26).
Richardsons Court, 1816-17.
21 Keys Alley, 1818.
41 Cherry, 1819.
270 Cedar, 1820.

- Clopp, Peter, copperplate printer.
91 Passyunk, 1816-17.
- Close, Peter. *See* Clopp.
- Cloua, Charles F., skin dresser, parchment-maker.
51 Callowhill, 1804.
51 Callowhill and cor. of Margaretta and Cable Lane, 1805.
Margaretta and Cable Lane and 244 N. Second, 1806.
Margaretta, 1807-10.
- Clymer, George, printing press maker.
Near 321 Callowhill, 1802-03, 1805.
Wood near Garden, 1811.
Wood, bet. Eighth and Garden, dwelling Hickory above Sixth, 1813-14.
1813 (*Aurora*, Oct. 14).
1814 (*Aurora*, Jan. 14).
483 N. Third, dwelling Sixth near Noble, 1816.
198 N. Front, dwelling Sixth near Noble, 1817.
143 N. Third, 1817.
Coates above Seventh, 1818.
Cor. Coates and Seventh, 1819.
See also Clymer and Barnitt.
- Clymer, George, bookbinder.
18 Raspberry Alley, 1817.
- Clymer and Barnitt, Columbian printing press makers (George Clymer, Thomas Barnitt).
198 N. Front, 1817.
- Coale, William, editor and publisher.
Front near Frankford Road, 1814.
- Coate, S., engraver.
1803 (F).
- Cobbett, William (Peter Porcupine), publisher.
25 N. Second, 1796 (E), 1797-99.
- Cochlan, James, bookbinder.
44 Cherry Alley, 1798.
- Cochran, Hugh B., bookbinder.
Relief Alley and 34 S. Second, 1798.
108 Race, 1799, 1800 (NT), 1802-11.
See also Patterson and Cochran; *also* Cochran and M'Laughlin.
- Cochran, Robert, printer.
94 S. Fifth, 1793-94, 1796-98.
108 Race, 1803-11.
See also Patterson and Cochran; *also* Stewart and Cochran; *also* Cochran and M'Laughlin.
- Cochran, widow of Robert, printer.
108 Race, 1813.
- Cochran and M'Laughlin, printers (? Hugh Cochran, ? Robert Cochran).
108 Race, 1801-02.
- Cock, Richard T., printer.
13 Burds Alley, 1814.
Townsend's Court, 1817.
243 S. Seventh, 1819.
Listed as accountant 243 S. Seventh, 1816, 1818.
- Coffart, Theophilus. *See* Cossart.
- Coffin, Jeremiah, copperplate printer.
66 Dock, 1814.
5 Franklin Court, 1816-17.
Wood above Twelfth, 1818.
Heydes Court, 1819-20.
- Coffin, Nicholas, printer.
28 New, 1805.
- Coffin, Robert, printer.
99 N. Front, 1820.
- Coglan, John, bookbinder.
137 N. Sixth, 1802-03.
143 N. Third, 1804.
276 N. Second, 1805.
- Colcord, John P., printer.
184 Cedar, 1814.
188 S. Fifth, 1816-20.
- Cole, Isaac P., wood engraver.
69 Gaskill, 1814.
- Cole, William, printer.
433 N. Third, 1816.
- Colerick, Arthur, printer, taylor, innkeeper.
118 N. Water, 1802.
32 Carters Alley, 1803-05.
25 Prune, 1806-09.
141 Walnut, 1810, 1811 (C).
143 Walnut, 1811.
See also Colerick and Hunter.
- Colerick and Hunter, printers (? Arthur Colerick, ? William Hunter).
23 Union, 1794.
- Coles, Ann, printer.
108 Race, 1814, 1816-17.
- Coles, Benjamin, publisher.
108 Race, 1816 (*Aurora*, Sept. 13).
Listed as a "teacher" for this address, 1814, 1818.
- Collady, William, press joiner.
Worked for Lewis Fuhrer during the Revolution (MC) (? Philadelphia).

- Collick, Isaac A., printer.
Drinkers Alley, 1820.
See also Kollock, Isaac.
- Collingwood, Samuel, typefounder.
Green, bet. Fifth and Sixth, 1798.
- Collins, Isaac, printer.
1769-70 (H).
Went to Burlington, N. J., in 1770 (*Pa. Gaz.*, Aug. 9).
See also Cruikshank and Collins.
- Collins, Joshua, and Co., booksellers.
50 Chestnut, 1804.
- Collins, William, bookseller.
73 High, dwelling 112 Arch, 1819-20.
See also Collins and Croft.
- Collins and Croft, booksellers (William Collins, Francis Croft).
73 Market, 1819-20.
78 Market, 1820 (*Aurora*, Jan. 1).
- Colman, Phillip, glue maker, parchment maker, skinner.
Peggs, 1802-04.
Noble, 1805-10.
- Colvin, James, printer.
140 N. Second, 1818.
- Combe, Thomas, bookseller.
Front, 1758 (*Pa. Gaz.*, Feb. 1).
- Concky, Leonard Michael, bookbinder.
Cherry, bet. Fourth and Fifth, 1794.
- Condie, Thomas, bookbinder, bookseller, printing inkmaker.
20 Carters alley, 1796-99, 1800 (NT).
Irish Track Lane, 1802-03.
22 Carters Alley, 1804, 1806-11, 1813-14.
21 Carters Alley, 1805.
See also Denoon and Condie.
- Condie, widow of Thomas, bookbinder.
22 Carters Alley, 1816-17.
- Condon and Harrison, typefounders.
About 1796 (MC).
Soon failed; Binny and Ronaldson bought some of their materials (MC).
- Cone, Joseph, engraver.
71 S. Eighth, 1814, 1816-19.
1815 (S).
- Connelly, John, bookseller, auctioneer, commission merchant.
Second, a few doors north of Chestnut, 1785 (*Pa. Packet*, July 18), 1786 (E).
1794 (*Am. Daily Adv.*, Jan. 13).
78 S. Front, 1795-98, 1800-07, 1810.
- Connelly, John, bookseller, auctioneer, commission merchant, *continued*
78 and 80 S. Front, 1808-09.
56 S. Front, 1811 (C).
56 S. Front and 280 Chestnut, 1813-14.
280 Chestnut, 1816-20.
Listed as "Gentleman," 1818-20.
See also Connelly, John, and Co.; *also* Connelly and Hiltzheimer.
- Connelly, John, and Co., vendue masters.
78 S. Front, 1792 (*Am. Daily Adv.*, March 1), 1793, 1794, 1799.
- Connelly and Hiltzheimer, auctioneers (John Connelly, Thomas Hiltzheimer).
Purchased John Patton's business, 1791 (*Am. Daily Adv.*, Dec. 7).
Partnership ended 1793, Dec. 23; *see Am. Daily Adv.*, 1794, April 3.
- Conner, Michael, bookbinder.
Cherry, 1795.
Cherry, bet. Fourth and Fifth, 1796.
- Conner, Peter, bookbinder and pocket-book maker.
Goforths Alley and Dock, 1803.
- Conover, William, printer.
1799 (E).
- Conrad, A. *See* Conrad, C. and A., and Co.
- Conrad, Cornelius, publisher, bookbinder.
30 Chestnut, 1813-14.
30 Chestnut, 1813 (*Aurora*, April 19).
See also Conrad, C. and A., and Co.
- Conrad, C. and A., and Co., stationers, publishers.
1806 (SW).
30 Chestnut, 1807 (*Aurora*, Nov. 6), 1808-10, 1811 (C).
205 Market, 1811 (*Aurora*, Jan. 2).
- Conrad, Ephram, bookseller, printer.
100 N. Fourth, 1794-96, 1797-98 (E), 1799, 1800 (NT).
1801 (BR).
78 Lombard, 1802.
See also Ormrod and Conrad.
- Conrad, John, printer.
1795 (E).
- Conrad, John, bookseller, stationer, book auctioneer, publisher.
155 Walnut, 1806-07.
161 Walnut, 1808-10.
205 Market, 1811.
30 Chestnut, 1813-14, 1815 (*U. S. Gaz.*, Jan. 30).

- Conrad, John, bookseller, stationer, book auctioneer, publisher, *continued*
 Shakespeare Bldg., 1816 (*Aurora*, July 30), 1817 (*U. S. Gaz.*, March 20).
 Shakespeare Bldg., N. W. cor. Chestnut and Sixth, dwelling 208 N. Sixth, 1817.
 Shakespeare Bldg., dwelling 206 N. Sixth, 1818-19.
See also Conrad, John, and Co.; *also* Conrad and Co.; *also* Conrad and Sparhawk. John Conrad was an auctioneer for W. P. Far-
 rand, 1817 (*U. S. Gaz.*, March 20).
- Conrad, John, and Co., booksellers, stationers.
 30 Chestnut, 1801-04.
 28 and 30 Chestnut, 1805-08.
 66 Chestnut, 1815 (*U. S. Gaz.*, May 17).
 68 Chestnut, 1816.
- Conrad, Michael, bookbinder.
 Cherry, bet. Fourth and Fifth, 1797-98.
- Conrad, Peter, bookbinder.
 18 Peter Platter Alley, 1816-17.
- Conrad, Solomon W., bookseller, printer.
 22 Pewter Platter Alley, 1801-02, 1805.
 20 Branch, 1803.
 93 Market, 1806-09.
 93 Market and dwelling 5 Church Alley, 1810-11, 1813-14.
 87 Market, dwelling 5 Church alley, 1816-17.
 87 Market, dwelling 81 Arch, 1818-20.
See also Conrad and Holgate; *also* Kimber, Conrad and Co.
- Conrad and Co., stationers (? John Conrad, ? Cornelius Conrad).
 30 Chestnut and 205 Market, 1811.
- Conrad and Holgate, booksellers (Solomen Conrad, I. Holgate).
 205 Market, 1811 (*Aurora*, June 22).
- Conrad, Sparhawk and Co., auctioneers (John Conrad and Thomas Sparhawk).
 1818 (*Aurora*, Oct. 6).
- Cook, ———, printer.
 1807 (*Aurora*, Nov. 6).
- Cook, John. *See* Orth, Cook and Co.; *also* Cook, John, and Co.
- Cook, John, and Co., playing card manufacturers.
 Cor. Fourth and Chestnut, 1810 (*Aurora*, Dec. 19).
 N. E. cor. Fourth and Chestnut, 1811.
- Cook, Samuel, bookbinder.
 6 M'Cullochs Court, 1818.
 8 Harmony Court, 1819.
 Faris Court, 1820.
- Cooke, George, engraver.
 1816-18 (S).
- Cooke, Joseph, goldsmith, jeweler, hair-work-
 er, engraver.
 1789 (S).
See also Cooke and Co.
- Cooke and Co., jewelers, silversmith, commis-
 sion store (? Joseph Cooke).
 Opened a manufactory and commission store
 where miniature paintings are made and
 hair working done, 1785 (*Pa. Packet*,
 Feb. 28).
 Employed Alexander Christie, 1786 (*Pa.*
Packet, Jan. 18).
- Coombs, Thomas, bookseller.
 Front, 1758 (E).
- Cooper, ———. *See* Cooper and Ogden.
- Cooper, Ezekiel, Superintendent of the book
 concerns for the Methodist Episcopal
 Church in the U. S.
 47 N. Fourth, near Race, 1799 (E).
 53 Cherry, 1804-05.
- Cooper, C., bookbinder.
 Back 46 S. Fifth, 1808-09.
- Cooper, Henry, printer and grocer.
 Back 154 Race, 1807.
 Back 143 N. Third, 1808.
 141 Vine, 1809.
 Cor. Filbert and Eleventh, 1810-11.
 Tenth and Filbert, 1811 (C).
 378 N. Third, 1813-14.
 21 Juliana, 1816-17.
 Increase Court, 1818-20.
- Cooper, John, printer.
 1802 (P).
 1806 (*Aurora*, Oct. 30).
 137 Pine, 1807-11, 1813-14, 1816-17.
 10 Greens Court, 1818-20.
- Cooper, Peter, painter.
 Made a "view of Philadelphia," 1717 (SW).
- Cooper, William, bookbinder.
 Twelfth near Race, 1806.
- Cooper and Ogden, bookbinders (? Abraham
 Ogden).
 Carlyles Court, 1809.
- Copley, John Singleton, artist.
 After 1750 (SW).
- Copson, John, bookseller.
 1718 (T).
 Market, 1719-21 (E).
- Corfield, Russell, printer.
 50 N. Eighth, 1807-09.

- Corman, ———, printer.
12 Quarry, 1808.
- Cornely, William, printer.
1802 (P).
- Cornish, Orlando B., bookseller, bookbinder.
505 S. Second, 1819.
391 S. Second, 1820 (*U. S. Gaz.*, May 23).
S. E. cor. Catherine and Second, 1820.
- Cornman, Adam, printer.
86 N. Eleventh, 1809–10.
100 N. Eleventh, 1811.
90 N. Eleventh, 1811 (C).
242 S. Third, 1813.
67 Walnut, 1814.
Near 32 Elizabeth, 1816–17.
3 Garrigues Court, 1817.
- Cornman, Adam, Jr., printer.
1 Clover Alley, 1818.
199 S. Seventh, 1819–20.
- Corry, William A., printer.
Secretary of the Philadelphia Typographical Society, 1804 (*Aurora*, Oct. 31).
1805 (*Aurora*, Jan. 31).
1806 (*Aurora*, Oct. 30).
- Cossart, Theophilus, printer.
1782–85 (E).
1782–86 (H).
Race, bet. Second and Front, 1785.
46 Sassafras Alley, 1791.
- Courtney, Arthur, typefounder.
Cordwainers Alley, 1806–08, 1811, 1818.
Lombard above Ninth, 1809–10, 1811 (C).
- Coverly, James, printer.
1802 (P).
68 N. Fourth, 1805.
- Cowden, Samuel, printer.
502 Race, 1816–17.
Juniper near Cherry, 1817–18 (Calico printer).
- Cox, James, artist, drawing master.
Front below Chestnut, 1790 (*Pa. Packet*, Sept. 17).
77 S. Front, 1791.
Walnut, bet. Second and Dock, 1793 (*Am. Daily Adv.*, Dec. 13).
62 Walnut, 1794, 1797–99.
63 Walnut, 1800.
26 Walnut, 1801.
Cor. Second and Dock, 1803.
- Cox, James, artist, drawing master, *continued*
39 Almond and 68 Dock, 1804–06.
64 Dock near Walnut, 1804 (*Aurora*).
1 S. Third and 39 Almond, 1807–09.
1 S. Third, 1810.
84 S. Third and 39 Almond, 1811.
11 S. Fourth and 39 Almond, 1813–14.
39 Almond, 1816–17.
Library Street, 1817.
N. E. cor. Fourth and Chestnut, dwelling
39 Almond, 1818–20.
- Cox, John, author-bookseller.
1795 (E).
- Craft, Catherine, bookfolder.
York, 1811.
- Craft, Gershom, printer.
21 Union, 1811 (C).
Sixth near Carpenter, 1813–14.
16 Grays Alley, 1816–17.
267 Race, 1818–20.
- Craft, John, bookbinder.
Cressons Alley, 1799, 1800 (NT).
Hoffmans Alley from Race bet. 164 and 166, 1801.
Hoffmans Alley, 1802–04.
? Croft.
- Crane, John A., printer and editor.
Camden, N. J., 1819–20.
- Crasset, Daniel, bookbinder, stationer.
67 Arch, 1798 (*Aurora*, Jan. 3).
- Crawley, John, portrait painter.
102 Spruce, 1809–10.
202 Spruce, 1811.
Spruce, 1812 (A).
N. E. cor. Fourth and Chestnut, 1813 (A).
Walnut, 1814 (A).
Exhibited, 1815 (A).
55 S. Seventh, 1816–17.
Inquire at 55 S. Seventh, 1818–19.
- Creaghead, Alexander, author-bookseller.
1742 (E).
- Creighton, John, bookbinder.
Brydans Alley, 1817.
Bryans Court, 1818.
44 Cherry, 1820.
- Crellius, Joseph, publisher.
1742 (SW).
Market, 1743–45 (E).
1743–46 (SE).
Also spelled Crell.

(To be continued)

News of the Month



THE NEW ARENTS ROOM OPENS

ON June 2, 1949, the Arents tobacco library was formally reopened in its new room, 324, on the third floor of the Central Building of The New York Public Library. Approximately twice the former space is available for the more than 6,000 items now in the collection. A tea and reception were held from 5 to 7 p. m., and visitors saw two exhibitions of books, manuscripts, autograph letters and prints. One, comprising sixteen pieces and displayed in the main lobby on the first floor, represented the books and manuscripts already in the Arents library when it was given by Mr. George Arents to The New York Public Library in January, 1944, and was on view through June. The other, composed of thirty-two books and autographs and a group of colored prints, was shown in the new room; these were taken from the 1,500 items added to the collection in the period from January, 1944, to June, 1949. This exhibition is entitled: "The First Five Years" and will be open through the summer.

The new Arents room has the same wood-paneling and other appointments as the old. New chairs, a large table and a card-index cabinet have been added for the convenience of readers. A series of exhibitions, representative of the resources of the collection, will be constantly on view. Also displayed in the room are various trade-signs, typical of tobacco, including a cigar-store Indian, a large snuff-box and other objects of nicotian interest.

SARAH DICKSON

RESERVE DIVISION

MR. Francis Minot Weld has recently added to his previous generous gifts to the Library by presenting the first edition of a French philosophical classic, Pierre Charron's *De la sagesse*, Bordeaux, 1601; an English translation of Michel Hurault's *An excellent discourse upon the now present estate of France*, London, 1592; an original March 12, 1770, issue of *The Boston Gazette*; and a collection of 106 issues of *The Connecticut Gazette* for the period 1781-1792.

Charron's *De la sagesse* is his most famous work and the first edition, containing passages suppressed in later printings, is a rarity. In this work, which was doubtless influenced by his close friendship with Montaigne, Charron set forth a popular system of moral philosophy, and emerged, ahead of his time, as an exponent of complete intellectual scepticism. It is gratifying to

be able to add to the Library's shelves the first edition of this important work, the earliest edition hitherto represented here being the Elzevier edition of 1646.

In 1943 the Library acquired the first English translation of Hurault's *A Discourse vpon the present state of France*, London, 1588, and in 1944 added the second edition of the same year, in the more correct translation by E. Aggas. Mr. Weld's gift of the 1592 London edition of Hurault's second discourse enables the Library to complete its holdings of the contemporary English translations of these significant eye-witness accounts of the political struggles going on in France during the troubled reign of Henry III. According to Bishop's *Checklist of American copies of "Short-Title Catalogue" books*, the Huntington and Folger libraries are the only other collections in this country having all three editions of these two discourses.

One of the most frequently reprinted American newspapers of the eighteenth century (always excepting the ubiquitous *Ulster County Gazette*) is *The Boston-Gazette, and Country Journal* for March 12, 1770. This issue contains the fullest contemporary account of the famous "Boston Massacre" which had occurred on March 5th, and is illustrated with a cut of four coffins from a plate made by Paul Revere. There were two editions of this issue, and it is a copy of the first which Mr. Weld has added to the Library's file of the paper which has long included several of the numerous reprints often mistaken for originals by their hopeful owners. Aside from the satisfaction of acquiring one of the most important issues of this early newspaper, it will now be possible to demonstrate easily to owners of the reprints, the differences between the latter and an original issue.

The 106 issues of *The Connecticut Gazette* constitute a notable addition to the Library's file of this important New London paper. As indicated above, they fall within the years 1781 and 1792, and their acquisition has enabled us to complete the years 1789, 1790 and 1792. Several other years in this eleven-year period now lack only a few issues.

L. M. STARK

GIFTS

The following list of donors, with a brief description of their gifts, represents a selection from the records of material received during the month ended June 15, 1949. Unless otherwise stated, the donors are of New York City. The Reference Department received as gifts 4,289 volumes and 17,995 pamphlets, 59 prints and 898 maps. The Circulation Department received as gifts 423 volumes and 94 pamphlets.

Art

Astley Cheetham Public Libraries and Art Gallery, Stalybridge, England — *Catalogue of the 13th Annual Exhibit of Contemporary Art, 1949.*

Miss Margaret V. Cutler — Scrapbooks of cartoons of the Second World War.

Gimpel Fils, London, England — *Catalogue: André Marchand, May 1949.*

Mr. Nelson Greene, Fort Plain, New York — *The Rembrandt Easel in the Canajoharie Art Gallery, by Nelson Greene.*

Mr. Samuel Kamen — *Memorial Exhibition of Painting and Pastels by William Henry Singer, Jr. N. A., February – March 1946.*

Mrs. William O. C. Kiene — Seven photographs of Joseph Keppler and various cartoonists and two original Keppler drawings: one a cartoon, "Any Man Who Pulls Down This Flag, Shoot Him on the Spot," and the other of Keppler's daughter as a child. The cartoon is an editorial appeal to promote "Temperate not temperance legislation."

Kunsthalle Bern, Bern, Switzerland — *Joan Miro, Margri Linck, and Oskar Dalvit.*

Sr. J. G. Mora Noli, Panama, Panama — Catalogues of Mora Noli exhibitions.

Pierpont Morgan Library — *The First Quarter Century of the Pierpont Morgan Library, 1949; Mesopotamian Art in Cylinder Seals of the Pierpont Morgan Library, 1947.*

Collections

Mrs. Q. W. Boese — A collection of more than fifty books, including *Women of Beauty and Heroism*, by Frank B. Goodrich, 1859; *The Works of Peter Pindar*, London, 1797; *Gay's Fables*, by John Gay, 1793; *History of Caricature and Grotesque Art*, by Thomas Wright, 1865.

Mr. Leslie B. Breslau — Copies of "The Nordacs News," 1928–1932; *Nordac Year Book, 1919–1935.*

Mrs. Lewis Sayre Burchard — A collection of photographic views of the Indonesian Republic in 1904, and some miniature views of Scotland and Italy and other European points, brought from Europe in 1869 by Rev. Dr. S. D. Burchard.

Mr. W. P. Draper — A collection of more than one hundred books, principally concerning the subject of war, including *Guerre Russo-Japanoise, 1904–1905* (15 volumes); *Vie politique et militaire de Napoléon*, 1827; *Memoirs of the Secret Services of John Macky, Esq.*, 1733; bound volumes of "The Cavalry Journal"; and others.

James H. Hyde, Esq. — A collection of three hundred books, including *Living's Works* (18 volumes), 1857; *Plan of Chicago, Prepared under the Direction of The Commercial Club, during the years, 1907-1908*; *Dana's Novels* (13 volumes); *Goethe's Werk* (15 volumes) 1881; *The Place of the American Revolution in the Casual Pattern of the French Revolution*, by Louis Gottschalk, 1948; *The Life and Times of Tycho Brahe*, by John Allyn Gade.

Mrs. Henry James — A miscellaneous collection of books, including *La Conversation*, par André Maurois, 1927; *Mrs. Gardiner's Receipts from 1763, 1939*; *Human Values and Verities*, by Henry Osborn Taylor, 1928; *Ce que avait Maisie*, by Henry James, 1947; and others.

Prof. and Mrs. Louis Rougier — A miscellaneous collection, consisting principally of French periodicals, including issues of "La Revue universelle," "Voici La France de ce mois"; "L'Oeil"; and *Mission secrète à Londres*, par Louis Rougier (2 copies); *Créance morale de la France*, par Louis Rougier, 1946; and others.

Estate of Kathinka M. Simon Stoss, Plainfield, New Jersey — A collection of more than four hundred books, pamphlets, periodicals, postcards, librettos, and others, consisting principally of German works, including *Augenheideunde*, von Dr. S. Klein, 1881; a Gebetbuch; *Das Grosse Kneippbugsebnkneipp*, 1907; *Traits and Stories of the Irish Peasantry*, by William Carleton; and others.

U. S. Navy Department. Office of Naval Records and History, Washington, D. C. — A collection of two hundred and eight U. S. Navy Ship Histories.

Genealogy

Anchorage High School Genealogical Society, Anchorage, Kentucky — *Genealogical Data, Jefferson County, Kentucky*.

Mrs. M. Beatrix Carlson, New Rochelle, New York — *Sherwood Kindred of America, 1634-1940*.

Mr. George L. Harrison, St. Davids, Pennsylvania — *Annals of the Ancestry of Charles Harrison and Ellen Waln Harrison, Compiled by their daughter-in-law, Mary Harrison*, 1932.

Mr. James R. Harsch, Toledo, Ohio — *Harsch (Harsh) and Orwig Genealogies, Also Potter genealogy*, Compiled by James R. Harsch, December, 1947.

Miss Mary Childs Nerney, Upper Montclair, New Jersey — *Excursion into Genealogy, Immortality in reverse*, by Mary Childs Nerney.

Mr. Frank W. Sutton, Los Angeles, California — *Some Notes Regarding the Sutton Family of New York and Pennsylvania*, March 31, 1949.

Village Clerk, Warsaw, New York — *The First Century of the Village of Warsaw*, 1946.

Interesting Items

Aktiebolaget C. E. Johansson, Eskilstuna, Sweden — *C. E. Johansson 1864-1943, The Master of Measurement*, by Torsten K. W. Althin.

American Council on Education, Washington, D. C. — *An Analytical Bibliography of Modern Language Teaching, 1937-1942*.

American Friends Service Committee — *The Problem of 12 Million German Refugees in Today's Germany*.

Ministerio de Guerra, Buenos Aires, Argentina — *La Guerra Naval Moderna*, 1948.

Beliard, Crighton and Company, Antwerp, Belgium — *Ship-Building*.

Centennial Committee, Benicia, California — *Benicia: The Promise of California*, 1947.

Mr. Vernon L. Borum — *601st AAA Gun BN (SM), Narrative History*, by T/5 Gordon R. Kerr.

Mr. E. J. Brook, Fort Worth, Texas — *History of the 11th U. S. Naval Construction Battalion*, 1946.

Central Lutheran Church, Madison, Wisconsin — *50th Anniversary, 1898-1948*.

The Clermont Lions Club, Brownsburg, Indiana — *Clermont, Indiana Centennial, July 1849-1949*.

The Cooper-Bessemer Corporation, Mt. Vernon, Ohio — *Present Status of the Large Diesel in America*, by Ralph L. Boyer, 1948.

The Cosmic Age Press, San Diego, California — *A Voice in the Wind*, by Joseph G. Moreno, 1948.

Mr. Harry L. Custard, Arlington, Virginia — *Seeing Things Whole*, by Harry Lewis Custard and Edith May Custard, 1949. (A Unity of Knowledge Foundation publication)

The Daiwa Shoken Company, Ltd., Tokyo, Japan — *Daiwa Investment Series*, No. 1.

The Davis Press, Inc., Worcester, Massachusetts — *Time Out, A Pictorial History of the 119th Seabees*.

Chamber of Commerce, Des Moines, Iowa — *American Agriculture in World Affairs*.

Doubleday, Doran and Company, Inc., Garden City, New York — *The Battle of Bunker Hill or The Temple of Liberty — an historic poem in four cantos*, by Col. William Emmons, 1862.

Mr. Theodore Dreier, Brooksville, Florida — *Report of the First 15 Years of Black Mountain College*, 1949.

Mr. Isaac Emanuel — Complete set of Heinrich Heine in Jewish script, and others.

General Electric Co., Schenectady, New York — *Isotopes*, by James Stokley.

The Leo Hart Company, Rochester, New York — *The Rainmakers Log, from Boat to Black Hell*. (133rd Naval Construction Battalion.)

Student Council, Harvard University, Cambridge, Massachusetts — *Harvard Education, 1948 — The Students' View*.

Hastings Woman's Club, Hastings, Nebraska — *Character Culture of Youth, Controlling Factor in Juvenile Conduct*, by Judge Fred G. Johnson, 1946. (Inscribed)

Dr. Walter L. Hervey — *Memories and Records of Antoinette Bryant Hervey, 1857-1945*.

Mr. Fred Klemp, Jr., Kansas City, Missouri — *Normandy to the Elbe, the Story of the 548th AAA AW Bn*.

Korean Consulate General — *Korea Reborn*.

Mr. Herman A. Leonard — *Burma Mission, Unit History of Company D, 13th mtn. med. bn*.

M. G. Lewis Printing Company, Jacksonville, Florida — *In Review, A History and Pictorial Account of the 88th Naval Construction Battalion*.

The Liederkrantz Club — *History of the Liederkrantz of the City of New York, 1847-1947, and of The Arion*, New York.

Mr. H. W. Lindholm, Bayside, New York — *Cruise log 69th U. S. Naval Construction Battalion, European Theatre of Operations, 1944-1945*.

Modern Writers Club, Los Angeles, California — *The Edge of Insanity*. . . , by Leslie Woolf Hendley.

Mr. John F. Morrissey, Danvers, Massachusetts — *Pacific Duty, A book of record and review of the activities and achievements of the Ninety-Third United States Naval Construction Battalion*.

National Education Association of the United States, Washington, D. C. — *Safety Thru Elementary Science*.

Departement van Sociale Zaken, 's-Gravenhage, Netherlands — *Survey of the Post-War Social Development in the Netherlands*, 1949.

New Age Press, Inc., Los Angeles, California — *Occult Anatomy and the Bible*, by Corinne Heline.

New Century Publishers — *Who Pays for the Cold War?*, by George Blake.

Rev. Dr. Louis I. Newman — *Israel*.

Embassy of Pakistan, Washington, D. C. — *Behind the Iron Curtain in Kashmir*.

Philatelic Foundation — *Hawaii, Its Stamps and Postal History*, by Henry A. Meyer, Rear Adm. Frederic R. Harris, and others, 1948.

St. Andrew's Episcopal Church, Jackson, Mississippi — *This Ancient Episcopal Church*, by Vincent C. Franks, D. D.

St. Mark's In-The-Bouwerie — *A Guide to Historic St. Mark's Church*, by Fredrika W. Hertel.

Mr. Edward H. Schlechter, Allentown, Pennsylvania — *Pieces of Eight, Pictorial Review of the Eighth U. S. Naval Construction Battalion*.

17th Battalion A. I. F. Association, Sydney, Australia — *The Story of the Seventeenth Battalion A. I. F. in the Great War, 1914-1918*, by Lieutenant-Colonel K. W. Mackenzie, M. C., 1946.

77th Division Association, Inc. — *Survivors of the Lost Battalion, 77th A. E. F. 1918-1948*.

Society for Ethical Culture — *The Fear of Communism and Democratic Faith*, an address by Algernon D. Black, April, 1949.

Stravon Publishers — *From Freud to Kinsey*, by Walter S. Keating.

The Times, London, England — *The Times Survey of the British Machine Tool Industry*, May, 1949.

Travel Association of Great Britain and Northern Ireland, London, England — *European Recovery 1948-1951 and the Tourist Industry*, by Ernest W. Wimble.

U. S. S. Harlan R. Dickson (DD-708) U. S. Navy — *The History of the U. S. S. Harlan R. Dickson (DD-708)*.

Mr. E. M. Wilburn, Port Arthur, Texas — *The Multiple Calendar*, by E. M. Wilburn, 1949.

Limited Editions

Mr. R. E. Banta, Crawfordsville, Indiana — *Indiana Authors and Their Books, 1816-1916*, Compiled by R. E. Banta, 1949.

Mr. Herbert Cahoon — *Thanatopsis*, by Herbert Cahoon, 1949. (No. 47 of 200 numbered and 6 lettered copies. Presented for the Berg Collection.)

Mr. Bridgham Curtis — Twenty-one bound volumes, including *Ellen Terry and Bernard Shaw, A correspondence*. Edited by Christopher St. John, 1931. (An out-of-series volume of an edition of 3,050 copies); *Gunnerman's Gold, Memories of Fifty Years Afield with a Scatter Gun*, by Horatio Bigelow with an Introduction, by Nash Buckingham, 1943. (No. 411 of 1,000 copies printed)

Miss A. Dadrian, Detroit, Michigan — *The Gordian Knot* (Three detective stories in Armenian) by Vahram Dadrian, Published by his sisters in memory of the author, Vahram Dadrian (1900–1948), 1949. (Inscribed)

Mr. George L. Harrison, St. Davids, Pennsylvania — *Recollections of William Finaughty, Elephant Hunter, 1864–1875*, by George L. Harrison, 1916. (One of 250 copies printed, autographed)

James H. Hyde, Esq. — *Paintings, Drawings and Bronzes*, by John Hemming Fry. (One of 1,000 copies printed); *L'Annonciation*, by Lucien Rudrauf. (No. 33 of a limited edition of 500 copies)

Mr. Irving Lew — *Auction Record of The Limited Editions Club Publications*, by Irving Lew, 1949.

Monsieur Emmanuel Looten, Paris, France — *Sortilèges suivi de la Légende de Godeliève*, par Emmanuel Looten, 1948. (Exemplaire No. 799 de mille exemplaires numérotés de 1 à 1,000); *Sur ma rive de chair . . . Poèmes* d'Emmanuel Looten précédés d'un épigraphe de Paul Valéry et interprétés en aquarelle et lithographie par Eekman. (Exemplaire No. 92 de six cent soixante-neuf exemplaires numérotés de 33 à 703, signés par les auteurs sur velin des papeteries de rives)

Pacific Christian Literature Society, Sydney, Australia — *Selections from the Bible*, 1948. (In Manus, 1 of 1,000 copies)

Miss Patience Howell Pollard, Santa Monica, California — *Memory Is Bold*, by Patience Howell Pollard (J. F. Rowny Press, Santa Barbara, California, 1949)

Mr. L. W. Stark — *The First Ten Years of Printing and Publishing in Manchester, New Hampshire 1839–1849*, a preliminary survey by Howard A. Chamberlen.

Manuscripts

Mr. Lewis A. Beebe, Yonkers, New York — D. S., 28th September 1829, Nathaniel Tomlinson, selling land in Hardinburg Patent.

Miss Virginia Hersch — Typescripts of *Seven Cities of Gold* and *To Seize a Dream*, novels by Virginia Hersch.

James H. Hyde, Esq. — A letter from John Allyne Gade concerning his book *The Life and Times of Tycho Brahe*.

Capt. F. L. Pleadwell, Honolulu, Hawaii — Positive photostat of a Herman Melville letter, December 10, 1863.

Dr. Herman T. Radin — Letter written by Margaret Barton, author of *The Life of David Garrick*; Letters of Warren Mack (May 2, 1949) and of Martin Handre (December 24, 1924).

Maps

Joseph W. John & Associates, Miami, Florida — *Florida Tourist Key West Pleasurmap*.

Aeronautics Commission, Olympia, Washington — Flight map of the State of Washington.

Wayne County Historical Society, Honesdale, Pennsylvania — Maps Relative to the Delaware and Hudson Canal and Gravity Railroad, 1828–1898, compiled by Mr. E. D. LeRoy.

Music

Dean Hugh Brotherton, Middletown, New York — Miscellaneous opera and concert programs in New York and Brooklyn for the period 1901–1910.

Miss Angela Diller — Record Album: *Sea Island Spirituals* (Limited first edition)

Mr. Jean L. D'Orsay — Sheet music: *Les Neveux d'Oncle Sam*, lyrics by Jean D'Orsay, music by Leah Lee. (Privately printed. Published in Algiers with an Algerian bibliography of sheet music)

The Essex Schools Musical Advisory Council, London, England — *Memo-randum on Music in Post-War Education*.

Mr. Eliseo Grenet — *Tabaco Verde*, an autographed musical composition by Eliseo Grenet.

Dr. H. Hickmann, Cairo, Egypt — *Music Under the Pharaohs; Miscellanea Musicologica; Terminologie Arabe des instruments de musique*, 1947 — all by Dr. H. Hickmann.

Israel Music Foundation — Records: *Land of Israel; Songs of the De-fenders of Israel*; and others.

Miss Ida Nadworney — More than 350 pieces of sheet music and 18 phono-graph records; also a manuscript in old notation and Russian text. (Presented to supplement the Devora Nadworney Memorial Collection described in the June, 1949, issue of the *Bulletin*)

Mrs. Ernestine Pérard — *Dictionnaire de musique*, par J. J. Rousseau, Paris, 1768. (Presented in the name of the Fezandié family of New Jersey)

Prefeitura Municipal, São Paulo, Brazil — *Registros Sonoros de Folclore Musical Brasileiro*.

Dr. Carleton Sprague Smith — Music from Israel: *On the Plains of the Negev; Song of the Emek; Piano Album for the Young*; and others.

Dr. Herman T. Radin — Toscanini's baton used to conduct the performance of Beethoven's Ninth Symphony at Carnegie Hall, February 18, 1934. This was the occasion of Arturo Toscanini's last appearance with the Philharmonic.

Newspapers

Cincinnati Enquirer, Cincinnati, Ohio — Volumes of the *Cincinnati Enquirer* and the *Cincinnati Commercial Tribune*, 1877–1930.

Mr. Bruno Shaw — *The Hankow Herald*, January – December, 1926, January – March, May – December, 1927; *The People's Tribune*, Hankow, May – August, 1927.

The Sun, Montevideo, Uruguay — *Silver Birthday Supplement*, 1920–1945.

Presentation Copies

Mr. Samuel Atlas, Cincinnati, Ohio — *Solomon Maimon's Treatment of the Problem of Antinomies and Its Relation to Maimonides*, 1948.

Mr. Fred Beal — *The Red Fraud, An Exposé of Stalinism*, 1949.

Mr. Verla Birrell, Salt Lake City, Utah — *The Book of Mormon Guide Book*, 1949. (Inscribed)

Mr. Joseph Bruno — *Wake Up!!! . . . And Stay Free!!!*

Miss Jacqueline Bull, Lexington, Kentucky — *The Samuel W. Wilson Library*. (Inscribed)

Monsieur Alain Casalonga, Paris, France — *Comment développer l'esprit inventif*.

Mr. John Dickinson, Philadelphia, Pennsylvania — A collection of Mr. Dickinson's writing in pamphlets and reprints including *The Common Man and The Common Law*, the annual address before the Virginia State Bar Association, 1943; *Proposals to Create a Federal Department of Transportation; Social Order and Political Authority*; and others.

Mr. Arthur Orison, Ontario, California — *The Nation's Destiny and Other Poems*, 1949.

Mr. H. Kenneth Dirlam, Mansfield, Ohio — *What Makes a new House Cost so Much?*, 1949.

Mrs. Anne Miller Downes, Scarsdale, New York — *Heartwood*, 1945; *Mary Donovan*, 1948; *The Eagle's Song*, 1949.

Mrs. Minnie Hicks Fay, Mt. Vernon, New York — *Billy Crawford's Tavern*.

Miss Lillian Turner Findlay, Kansas City, Missouri — *The Open Gate and Other Poems*.

Prof. J. Milton French, Highland Park, New Jersey — *Milton's Homes and Investments*.

Miss Elsbeth E. Freudenthal, Santa Fe, New Mexico — *Flight into History, The Wright Brothers and the Air Age*, 1949.

Dr. Harry D. Gideonse — *American Policy in Indonesia*, 1949.

Monsieur Armand Godoy, Lausanne, Switzerland — *Rossignol*.

Mr. H. Leavitt Horton, Boston, Massachusetts — *New England Scrap Book, Copies of Autographs, Documents, Posters, with Notes and Sketches*, c1949. (Inscribed)

Mr. F. A. Hoyos, St. John, British West Indies — *Two Hundred Years, A History of The Lodge School*, 1945; *The Story of the Progressive Movement*, 1949. (Inscribed)

Mr. Samuel Jacoby — *Voices from the Spirit Land*, 1949. (Inscribed)

Mr. Rolf Kaltenborn, Palm Beach, Florida — *Is Radio Politically Impartial?; Radio — A Threat to Democracy*, 1947.

Rabbi J. Lainer — *Orchot Hayim Merabi Eliezer*, 1949.

Miss Cass Mayo — *'Twas Ever Thus, Poems*, 1949.

Mr. Walter R. Morris, Englewood, New Jersey — *Black River*, 1949.

Mr. A. R. Nykl, Cambridge, Massachusetts — *Selections from Hispano-Arabic Poetry*, Collected and edited by Dr. A. R. Nykl, 1949.

Miss Frances Jenkins Olcott — *Story-Telling Ballads*, 1920.

Mr. Willy Ley, Montvale, New Jersey — *The Lungfish and the Unicorn, An excursion into romantic zoology*, New York, 1941, London, 1948; German, Italian, and Spanish editions of *Rockets and Space Travel; It's Fun to be Fit*, an illustrated book of exercises by Olga (Mrs. Ley).

Mr. Harry N. Rosenfield, Washington, D. C. — *Experts Are Never Right*.

Mr. Beardsley Ruml — *Opportunity and Duty in Puerto Rico*, 1949.

Mr. David Saavedra — *Nueva York; A Project for Fighting Illiteracy in the World*.

Señor Julio C. Sanchez Martinez, Havana, Cuba — *Petroleo y Politica*, 1938.

Mr. Paul Sapart — *\$ Pre \$ Fabricated \$ Judgments \$*, 1949.

Miss Julia Savarese — *Dreaming Spires*, 1947.

Mr. Joseph Schiffman — *Observations on Roosevelt's Literary Style; The Education of Negro Soldiers in World War II*.

Mr. N. Shemen, Toronto, Canada — *The Biography of a Warsaw Rabbi*, 1948.

Rabbi Isaac Sodden — *Toldoth Yzchak*, 1924.

Theater

Actors' Equity Association — *Almain Armourer's Album*, with introduction and notes by Viscount Dillon, 1905; and a collection of photographs, programs and typescripts, including *The Bonfire*, by Patterson and Nelson; *The Primrose Way*, by De Sola; and many others.

Mrs. Marjorie Barkentin — Typescript of *Laughter of Ladies*, by George L. Baxt; programs and press material concerning *They Knew What They Wanted*, *The Magic Touch*, and *Doctor Social*, issues of "Theatre Arts," and others.

Bishop-Lee School of the Theatre, Boston, Massachusetts — Descriptive pamphlet; Program for Commencement Plays, 1949.

Mr. William C. Breed, Jr. — *The Blue Hill Troupe, 25th Anniversary, 1924-1949*. (Privately printed, 1949)

Mr. Herschel L. Bricker, Orono, Maine — Programs of the Maine Masque Theatre for *The Winslow Boy*, *John Loves Mary*, *Macbeth*, and *Arms and the Man*.

Mrs. William Pattenden, Yonkers, New York — A collection of more than two hundred theater programs.

Miss Mary Leonard Pritchett — Typescript of *The Nineteenth Hole of Europe*, by Vivian Connell.

Mr. Bernard Reines — Typescript copy of *Forward the Heart*, by Bernard Reines.

John Richard Press — *Blueprint for Summer Theatre, 1949 Supplement*, by Richard Beckhard and John Effrat, 1949.

Miss Sarah Truax, Seattle, Washington — Clippings and programs concerning the theatrical career of Sarah Truax.

Mrs. N. Turak, Jackson Heights, Long Island, New York — A large collection of theater programs, including *Strange Interlude*, *All My Sons*, *Annie Get Your Gun*, and others.

University of Western Ontario Library, London, Ontario, Canada — *New York Hippodrome Souvenir Book*, 1906.

USE AND ADDITIONS, JUNE, 1949

During the month of June, 1949, the total number of recorded readers in the Reference Department, Central Building, was 89,628. They consulted 263,563 volumes. No record was kept of the use of books on the open reference shelves. The total number of visitors, including readers, who entered the building was 229,762.

The total number of volumes issued for home use by the Circulation Department was 714,940.

There were received at the Library, through purchase and gift, 35,881 volumes and 19,713 pamphlets.

New Periodicals

ADVANCE. Abbey House, 2-8, Victoria Street, London, S. W. 1, England. Bimonthly.

Published by Young Conservative & Unionist Organisation.
Vol. 1 (1946).

AFRICAN roads & transport. National Bank Buildings, Simmonds Street, P. O. Box 4871, Johannesburg, S. A. Monthly.

Vol. 7 (1949).

AMÉRICAS. Washington 6, D. C. Monthly.

Published by Organization of American States.
Vol. 1 (1949).

ARCHIMEDE; rivista per gli insegnanti e i cultori di matematiche pure e applicate. Via Fornovo 3, Roma, Italy. Monthly.

Supersedes *Bollettino di matematica*.
Anno 1 (1949).

ARCHEV der Mathematik. Karl-Friedrich-Strasse 14, Karlsruhe (17a), Germany. Bimonthly.

Published by Mathematisches Forschungsinstitut, Oberwolfach (Schwarzwald).
Bd. 1 (1948).

LES ARCHIVES internationales. 2 Boulevard Montmartre, Paris (9), France. Weekly.

Published by Agence internationale de documentation "Pharos."
Fasc. 1 (1944).

ARTE mediterranea; rivista bimestrale di arte figurativa. Piazza Antinori, 2, Firenze, Italy.

Series III (1949).

ASPHALT INSTITUTE. Quarterly. 801 Second Avenue, New York 17, N. Y. Quarterly.

Vol. 1 (1949).

ATOMIC energy newsletter. 509 Fifth Avenue, New York 17, N. Y. Biweekly.

Published by Atomic Energy News, Inc.
March 1st, 1949.

CANADIAN journal of mathematics. Managing editor, G. deB. Robinson, University of Toronto. Quarterly.

Published by Canadian Mathematical Congress.
Vol. 1 (1949).

CIVIC administration. Maclean-Hunter Publishing Company, Ltd., 481 University Ave., Toronto 2, Ont. Monthly.

Vol. 1 (1949).

COLOMBIA. — MINISTERIO DE TRABAJO. Trabajo. Oficina 58 del Ministerio del Trabajo, Bogotá, Colombia. Bimonthly.

No. 1 (1948).

COMMONWEALTH EXCHANGE, INC. Daily market report. 81 Broad St., New York 4, N. Y. Daily.

No. 1 (1949).

CZECHOSLOVAK economic bulletin. Czechoslovak Consulate General, 6 E. 67th St., New York 21, N. Y. Monthly.

Published by Czechoslovakia. Embassy in the U. S. Czechoslovak Commercial Attaché.
Vol. 1 (1949).

CZECHOSLOVAK glass review. Revoluční 2, Prague II, Czechoslovakia. Bimonthly.

Published by Czechoslovak Glass Works National Corporation.
Vol. 4 (1949).

DENMARK. — DANISH INFORMATION OFFICE. News of Denmark. 15 Moore Street, New York 4, N. Y. Weekly.

No. 1 (1948).

DETROIT HISTORICAL SOCIETY. Bulletin. 441 Merrick Ave., Detroit 2, Mich. Monthly (Sept. - June).

Vol. 2 (1945).

DUBLIN opinion. 67 Middle Abbey Street, Dublin, Ireland. Monthly.

"The national humorous journal of Ireland."
Vol. 28 (1948).

ELEKTRO- und Radiotechnik. Jordangasse 9, Wien I, Austria. Semimonthly.

Published by Austria. Bundesministerium fuer Handel und Wiederaufbau. Elektrotechnischer Informationsdienst.

FARMINGTON plan letter. Harvard University Library, Cambridge 38, Mass. Irregular.

Published by Association of Research Libraries. Farmington Plan Committee.
No. 1 (1949).

FRA A til Z; Tidsskrift for Typografi og Grafik. Lyngbyvej 68, København Ø, Denmark.

Quarterly.
Nr. 1 (1948).

FRANCE. — CONSEIL ÉCONOMIQUE. Bulletin. 31 Quai Voltaire, Paris, France. Irregular.

Année 1 (1947).

FRANCE. — EMBASSY IN U. S. A.: SERVICE DE L'INFORMATION. French opinion. Document.

610 Fifth Avenue, New York 20, N. Y. Monthly.

Series IV (1949).

FRISCHER Wind. Oberwallstr. 20, Berlin C2, Germany. Semimonthly.

Jahrg. 1 (1946).

GRA reporter. 30 Rockefeller Plaza, New York 20, N. Y. Bimonthly.

Published by Governmental Research Association.
Vol. 1 (1949).

GERMANY. — PARLAMENTARISCHER RAT. Stenographischer Bericht. Bonn, Germany. Irregular.

Bd. 1 (1948).

GRAFIEK. Oude Houtlei 40, Gent, Belgium. Three times per year.

Published by Kunstdrukschool Onze-Lieve-Vrouw. Oudstudentenbond (KOLVO).

THE HAGUE. — BUREAU VOOR STATISTIEK EN VOORLICHTING. Mededelingen. Stadhuis, Groenmarkt 1, 's-Gravenhage, Netherlands. Quarterly?

HARLEQUIN. Harwell, Berkshire, England. Quarterly.

Published by Atomic Energy Research Establishment. Vol. 1 (1948).

HIND; revue trimestrielle sociale, littéraire, artistique, scientifique et documentaire. 16, Rue Olier, Paris xve, France. Quarterly.

Num. 1 (1948).

HISPANIC world report. Stanford, Calif. Monthly.

Published by Stanford University. Hispanic World Affairs Seminar. Vol. 1 (1948).

INSTRUMENT practice. 24, Bride Lane, Fleet Street, London, E. C. 4, England. Monthly.

Vol. 1 (1947).

INTERNATIONAL Altrusan. 332 South Michigan Avenue, Chicago 4, Ill. Monthly.

Published by Altrusa International, Inc. Vol. 26 (1949).

INTERNATIONAL SOLIDARITY COMMITTEE. Release. 303 Third Avenue, New York 10, N. Y. Irregular.

ISRAEL export journal. "Hataassiya" 13 Montefiore St., Tel-Aviv. Monthly.

Published on behalf of the Economic Department of the Jewish Agency in cooperation with the Manufacturers' Association of Palestine.

Vol. 1 (1949).

JOURNAL of correctional education. California State Prison, San Quentin, Calif. Quarterly.

Published by Correctional Education Association. Vol. 1 (1949).

JOURNAL of petroleum technology. 601 Continental Building, Dallas 1, Texas. Monthly.

Published by American Institute of Mining and Metallurgical Engineers. Petroleum Branch. Incorporates *Petroleum technology* and *Mining and metallurgy*.

L E A; librarians, editors, authors. Washington 6, D. C. Monthly.

Published by Pan American Union. Num. 1 (1949).

LEICESTERSHIRE & Rutland magazine. 44-46 Cank St., Leicester, England. Quarterly.

Published by Leicestershire and Rutland Rural Community Councils. Vol. 1 (1948).

MEKHANIZATZIYA stroitel'stva. Kalanchevskaya 15-A, Z-i etazh., Moskva. Monthly.

Published by USSR. Ministerstvo Stroitel'no i dorozhno-mashinostroeniya. God 6 (1949).

MEKHANIZATZIYA trudoiomkikh i tyazhelykh rabot. Spartakovskaya ul., 2a., Moskva. Monthly.

MINING engineer. 29 West 39th St., New York 18, N. Y. Monthly.

Published by American Institute of Mining and Metallurgical Engineers. Mining Branch. Incorporates *Mining and metallurgy*, *Mining technology* and *Coal technology*.

NARODNAYA pravda. (La vérité du peuple.) Roman Goul, 253, Rue Lecourbe, Paris (15), France. Monthly.

No. 2 (1949).

DER NEUE Vorwaerts. Marokkanergasse 25/12a, Wien III, Austria. Weekly.

Wochenblatt fuer fortschrittliche Sozialisten in Oesterreich. Jahrg. 1 (1948).

NEUE Welt und Judenstaat. Hofmühlgasse 3/8, Wien IV, Austria. Semimonthly.

Jahrg. 1 (1948).

NEW English review magazine. 15, Bedford Street, London, W. C. 2, England. Monthly.

Supersedes *New English review*. Vol. 1 (1948).

NEW YORK (STATE). — DEPARTMENT OF LABOR. Weekly legislative digest. 80 Centre St., New York 13, N. Y. Weekly.

Vol. 2 (1949).

DE NIEUWE spoel. Bussum, Netherlands. 8 times per year.

"Een bulletin voor het amateurtoneel." Jaarg. 4 (1949).

NORTH country library news. 446 Cross Street, Watertown, N. Y. Monthly.

Single mimeographed sheet.

For issues write to: New York State Library. Regional Library Service Center. 446 Cross Street, Watertown, N. Y.

Vol. 1 (1948).

O E A news. 114 East 23rd St., New York 10, N. Y. Monthly.

Published by National Office Management Association. New York Chapter (Office Executives Association of N. Y.).

OSTARRICHI. Mariahilfer Strasse 51, Wien VI, Austria. Quarterly.

Jahrg. 1 (1948).

THE OUTLINE. 87 Southmoor Road, Oxford, England. Monthly.

Published by Stenographers' Club, Oxford, England. Vol. 3 (1948).

PARAMOUNT news. Paramount Building, Times Square, New York 18, N. Y. Weekly.

Published by Paramount Pictures, Inc.
Vol. 1 (1949).

PARI i kredit. Sofia, Bulgaria. Monthly?

Published by Bulgarska narodna banka and Bulgarska investitsionna banka.

Title and text also in French.
[No.] 1 (1948).

PERIODICAL post boy. Chairman, Richmond P. Bond, P. O. Box 147, Chapel Hill, N. C. Three times a year.

Nos. 2-3 have supplement: Postscript.
No. 2 (1948).

PLANOVOE khozyaistvo; politiko-ekonomicheskii zhurnal Gosplana SSSR. Tzentr. B. Vuzovskii per., d. 2, Moskva. Bimonthly?

No. 1 (1949).

PRESTIGE; a magazine for the executive. 385 Madison Avenue, New York 17, N. Y.

Quarterly.
Published by Macey-Fowler, Inc.

PROMENADE MUSIC CENTRE. Record supplement. 83 Bloor Street W., Toronto, Canada. Monthly.

No. 87 (July, 1948).

PUBLIC guardian. 200 East 37th St., New York 16, N. Y. Weekly.

Vol. 1 (1949).

THE REPORTER; a fortnightly of facts and ideas. 220 East 42nd St., New York 17, N. Y. Bi-weekly.

Vol. 1 (1949).

LA REVUE nouvelle. 35, Avenue de la Couronne, Bruxelles, Belgium. Monthly.

"Revue mensuelle d'intérêt général."
Année 4 (1948).

SBORNIK rukovodyashchikh materialov i konsultatzi po stroitel'stvu. Denisovskii 30, Moskva, SSSR. Monthly.

Published by USSR. Ministerstvo stroitel'sta predpriyati tyazheloi industrii.

SOCIALIST world. 36a Dryden Chambers, 119 Oxford Street, London, W. 1., England.

Quarterly.
Published by International Socialist Conference.

DE SPELEWEL. Bussum, Netherlands. 10 nos. a year.

STANKI i instrument. Kuib'sheva 4, Moskva 12. Monthly.

Published by USSR. Ministerstvo stankostroeniya Soyuza.
God 20 (1949).

STATISTICA. Casa Editrice Dott. A. Giuffrè, Corso Italia, 1, Milano, Italy. Quarterly.

Edited under the auspices of the Universities of Bologna, Padova, and Palermo.
Anno II (1942).

TAX review. 10 Adelaide St., East, Toronto 1, Canada. Monthly.

Published by Dominion Association of Chartered Accountants.

Supplement to the *Canadian chartered accountant*.

TUNIS. — SERVICE TUNISIEN DES STATISTIQUES. Bulletin. 12, Rue de Vesoul, Tunis. Quarterly.

Vol. 1 (1947).

UNION woodworker. 505 Holden Building, Vancouver, B. C. Biweekly.

Published by Woodworkers' Industrial Union of Canada.

Vol. 1 (1948).

UNITED STATES. — OFFICE OF INDUSTRY CO-OPERATION. G series (mimeographed releases). Washington, D. C. Irregular.

No. 22 (1949).

UNITED STATES. — SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS: GENERAL HEADQUARTERS: PUBLIC HEALTH AND WELFARE SECTION. Weekly bulletin. Tokyo, Japan. Weekly.

No. 98 (1948).

UNITED STATES. — WEATHER BUREAU. Monthly climatic data for world. Washington 25, D. C. Monthly.

Vol. 1 (1948).

UNIVERSITY OF ECONOMICS FOUNDATION. Release. 101 Park Avenue, New York 17, N. Y. Irregular.

No. 1 (1947).

DIE UNTERNEHMUNG; Zeitschrift für Betriebswirtschaft und Organisation. Landoltstrasse 40, Bern, Switzerland. Quarterly.

Jahrg. 2 (1948).

W A C journal. 509 Fifth Ave., New York 17, N. Y. Monthly.

Vol. 3 (1948).

WIENER literarisches Echo. Dr. Karl Luegering 6, Wien 1, Austria. Quarterly.

Jahrg. 1 (1948).

WORLD FEDERATION OF DEMOCRATIC YOUTH. WFDY information service. 21 bis, Rue de Chateaudun, Paris 9, France. Weekly.

No. 31 (1948).

WORLD STUDENT SERVICE FUND. World student relief news release. 20 West 40th St., New York 18, N. Y. Irregular.

No. 343 (1948).

DIE ZEIT; Wochenschrift fuer Politik, Wirtschaft, Handel und Kultur. Curienstrasse 1, Hamburg 1, Germany. Weekly.

Jahrg. 4 (1949).

ZAVODSKAYA laboratoriya. Tsvetnoi bul'var, d. 30, Moskva. Monthly.

Published by USSR. Ministerstvo metallurgicheskoi promyshlennosti.

God 15 (1949).

CIRCULATION STATISTICS FOR JUNE, 1949

BRANCHES	HOME USE TOTAL	HOME USE ADULT	HOME USE JUVENILE
Central Circulation -----	50,851	50,851	-----
Central Children's Room -----	2,315	-----	2,315
Picture Collection -----	30,446 *	-----	-----
Extension Division -----	90,147	54,240	35,907
Library for the Blind -----	7,460	7,339	121
Aguilar -----	9,227	4,706	4,521
Bloomington -----	30,240	23,963	6,277
George Bruce -----	8,921	6,533	2,388
Chatham Square -----	9,526	6,661	2,865
Cathedral -----	10,831	10,048	783
Columbus -----	8,682	7,114	1,568
Epiphany -----	----- †	-----	-----
Fifty-eighth Street -----	15,674	15,674	-----
Music Library -----	5,008	5,008	-----
Fordham -----	43,975	34,280	9,695
Fort Washington -----	26,037	21,233	4,804
125th Street -----	7,604	4,405	3,199
High Bridge -----	30,286	19,567	10,719
Hamilton Fish Park -----	14,625	9,531	5,094
Hamilton Grange -----	18,470	15,446	3,024
Harlem Library -----	5,807	3,012	2,795
Hudson Park -----	----- †	-----	-----
Hunt's Point -----	17,024	10,244	6,780
135th Street -----	9,512	5,667	3,845
115th Street -----	6,881	3,546	3,335
Jackson Square -----	15,582	14,110	1,472
Kingsbridge -----	11,852	7,726	4,126
Muhlenberg -----	13,343	11,778	1,565
Melrose -----	6,411 †	4,713	1,698
Mott Hayen -----	11,927	7,282	4,645
Morrisania -----	14,912	10,061	4,851
Ninety-sixth Street -----	14,319	11,283	3,036
Nathan Straus -----	4,045	2,224	1,821
West New Brighton -----	6,483	3,822	2,661
Ottendorfer -----	10,402	10,402	-----
Port Richmond -----	9,748	5,826	3,922
Riverside -----	15,660	13,602	2,058
St. Agnes -----	26,519	22,145	4,374
Seward Park -----	----- †	-----	-----
St. George -----	8,900	7,139	1,761
Sixty-seventh Street -----	11,271	6,878	4,393
Stapleton -----	6,830	4,684	2,146
Tremont -----	----- †	-----	-----
Tompkins Square -----	13,585	9,211	4,374
Tottenville -----	4,400	3,249	1,151
Washington Heights -----	11,736	8,965	2,771
Webster -----	9,407	7,303	2,104
Wakefield -----	15,945	9,643	6,302
Woodstock -----	10,746	5,414	5,332
Westchester Square -----	14,393 †	8,741	5,652
Yorkville -----	14,449	12,069	2,380
School Work -----	2,354	2,354	-----
Central Reserve -----	618	618	-----
TOTALS -----	714,940	530,310	184,630

* Not included in total. † Closed all or part of June for painting and repairs.

EXHIBITIONS IN THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY CENTRAL BUILDING

SPECIAL EXHIBITIONS IN JULY

REGIMENTAL HISTORIES

Privately printed Unit Histories of World War II.

First Floor Corridor

FIRST FRUITS

First editions of first books by English authors in the Berg Collection.

Room 318

BOXING

An exhibition of books and prints.

Room 112

NEW YORK CITY VIEWS and COLOR

REPRODUCTIONS

Exhibitions in the new Print Gallery.

Third Floor Corridor

FLOWERS IN PLATE BOOKS AND PRINTS

Selections from the Spencer Collection.

Room 322

TECHNICAL BOOKS OF THE MONTH

A selection of new books in many fields.

Corridor, Room 118



RECENT PUBLICATIONS*

Hawthorne's Reading, 1828-1850. A transcription and identification of titles recorded in the charge-books of the Salem Athenaeum. By Marion L. Kesselring. 1949 - - - - -	\$.75	Donn Byrne: a Bibliography. By Winthrop Wetherbee, Jr. 1949 - - - - -	\$3.00
Fragonard Plates for the <i>Contes et Nouvelles</i> of La Fontaine. By Edwin Wolf 2nd. 1949 - - - - -	.35	The Boston Book Trade, 1800-1825. By Rollo G. Silver. 1949 - - - - -	.75
First Fruits. Catalogue of an exhibition of first books by English authors in the Berg Collection. By John D. Gordan. 1949 - - - - -	.40	A Bibliography of William Dean Howells. By William M. Gibson and George Arms. 1948 - - - - -	2.25
Chekhov in English. A list of works by and about him. Compiled by Anna Heifetz. 1949 - - - - -	.40	The Printers and Publishers of Children's Books in New York City, 1698-1830. By Harry B. Weiss. 1948 - - - - -	.30
Copyright and the Public Interest. By Luther H. Evans. The 13th Bowker Memorial Lecture. 1949 - - - - -	.25	The Stars and Stripes. Check list of the several editions. By C. E. Dornbusch. 1948 - - - - -	.25
The Lutheran Church in New York, 1649-1772. Records in the Lutheran Church Archives at Amsterdam. 1948	3.00	The Typographical Widow. <i>Who is she? What is she?</i> Edited by Karl Brown. Plus <i>Encore</i> [Further notes on the widow]. 1948 - - - - -	.35
The King's Book of Sports in England and America. By Robert W. Henderson. 1948 - - - - -	.50	A Bibliography of Boxing. A chronological check list of books in English published before 1900. Compiled by Paul Magriel. 1948 - - - - -	.50
German Publications on the United States, 1933 to 1945. Compiled by Hans Hainebach. 1948 - - - - -	.50	On Reconnaissance for the Great Northern: Letters of C. F. B. Haskell, 1889-1891. Edited by Daniel C. Haskell. 1948 - - - - -	.50
		Edwin Arlington Robinson. A Descriptive List of the Lewis M. Isaacs Collection . . . With an Introduction by Edith J. R. Isaacs. 1948 - - - - -	.30

* A complete list of publications of the Library will be sent on request.

form p5 [vii-11-49 18c]